



English	1
Български	3
Čeština	5
Dansk	7
Deutsch	9
Ελληνικά	12
Español	14
Eesti	16
Suomi	18
Français	20
Hrvatski	22
Magyar	24
Italiano	26
Lietuviškai	28
Latviešu	30
Македонски	32
Nederlands	34
Norsk	36
Polski	38
Português	40
Română	42
Slovensky	44
Slovenščina	46
Shqip	48
Srpski	50
Svenska	52
Türkçe	54
Українська	56
59	العربية



## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save it for future reference.

### Danger

- Do not let any liquid or flammable detergent enter the appliance, to avoid electric shock and/or a fire hazard.

### Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children of less than 8 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- Take care that curtains or other objects are not sucked into the fan during operation.
- Do not insert fingers, sticks or other objects into the machine, in order to avoid electric shocks, physical injury or fire.
- Do not use the appliance near gas appliances, fireplaces.
- Do not spray any flammable materials such as insecticides or fragrance around the appliance.
- If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### Caution

- Always place and use the appliance on a dry, stable, and horizontal surface.
- Do not use the appliance in surroundings with high humidity such as the bathroom, toilet, kitchen, swimming pool, or any outdoor environment.
- Always unplug the appliance when you want to move, clean appliance, or carry out other maintenance. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.
- The appliance is only intended for household use under normal operating conditions.
- Keep product away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- Keep long hair away from working appliance, to avoid hair get tangled in appliance.
- Standard WiFi interface based on 802.11b/g/n/ax at 2.4GHz with a maximum output power of 64mW EIRP (only for product with WiFi function).
- Bluetooth version 5.2 (LE) at frequency 2.4GHz with RF output less than 10mW EIRP (only for product with Bluetooth function).
- Please enable 2.4GHz network on your router before pairing and 5GHz networks are not supported. If you still have connectivity issue, please reach out to support in app.

## Electromagnetic fields (EMF)

This appliance complies with the applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

## Recycling

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).



Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Simplified EU declaration of conformity

Hereby, DAP B.V. declares that the radio equipment type CX3550 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## **Warranty and support**

Versuni offers a two-year warranty after purchase on this product. This warranty is not valid if a defect is due to incorrect use or poor maintenance. Our warranty does not affect your rights under law as a consumer. For more information or for invoking the warranty, please visit our website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Information to identify the CX2550/CX3550 to which the information relates to			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	42.7	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	43.8	W
Service value	SV	0.98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0.21(CX2550) 0.46(CX3550)	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	59.8	dB(A)
Maximum air velocity	C	4.8	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC60879:2019		
Contact details for obtaining more information	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Information to identify the CX2050/CX3050 to which the information relates to			
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	12.3	m <sup>3</sup> /min
Fan power input	P	22.6	W
Service value	SV	0.54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby power consumption	P <sub>SB</sub>	0.19	W
Fan sound power level	L <sub>WA</sub>	52.7	dB(A)
Maximum air velocity	C	5.0	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC60879:2019		
Contact details for obtaining more information	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

## Важно

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно това ръководство за потребителя и го запазете за справка в бъдеще.

### Опасност

- Не допускайте в уреда да попадне течност или запалим почистващ препаратор, за да избегнете токов удар и/или опасност от пожар.

### Предупреждение

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни възприятия, умствени възможности или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба с уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности.
- Деца на възраст под 8 години трябва да се държат далеч, освен ако не се наблюдават непрекъснато.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Не позволявайте на деца да извършват почистване и поддръжка на уреда без надзор.
- По време на работа внимавайте във вентилатора да не бъдат засмукани завеси или други предмети.
- Не бъркайте с пръсти, пръчки или други предмети в машината, за да избегнете токови удари, физически наранявания или пожар.
- Не използвайте уреда в близост до газови уреди, камини.
- Не пръскайте запалими материали, като например инсектициди или аромати, около уреда.
- С оглед предотвратяване на опасност, при повреда в захранващия кабел той трябва да бъде сменен от Philips, оторизиран от Philips сервис или лица с подходяща квалификация.

### Внимание

- Винаги поставяйте и използвайте уреда върху суха, стабилна и хоризонтална повърхност.
- Не използвайте уреда в среда с висока влажност, като баня, тоалетна, кухня, плувен басейн или друга среда на открито.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, когато искате да го преместите, почистите или да извършите друга поддръжка. След сглобяването не отстранявайте предпазителите по време на употреба или почистване.
- Уредът е предназначен само за домакински цели при нормални условия на експлоатация.
- Пазете продукта далеч от огън и не ги излагайте на директна слънчева светлина или високи температури.
- Дългата коса трябва да е далеч от работещия уред, за да избегнете заплитането ѝ в уреда.
- Стандартен Wi-Fi интерфейс на базата на 802.11b/g/n/ax при 2,4 GHz с максимална изходна мощност от 64 mW EIRP (само за продукт с Wi-Fi функция).
- Bluetooth версия 5.2 (LE) при честота 2,4 GHz с РЧ изходна мощност по-малко от 10 mW EIRP (само за продукт с Bluetooth функция).
- Моля, активирайте 2,4 GHz мрежа на вашия рутер преди сдвоеване; 5 GHz мрежи не се поддържат. Ако все още имате проблем с връзката, моля, свържете се с поддръжката в приложението.

## Електромагнитни полета (ЕМП)

Този уред е в съответствие с приложимите стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

### Рециклиране

Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC).



Следвайте правилата на държавата си относно разделното събиране на електрическите и електронните уреди. Правилното изхвърляне помага за предотвратяването на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

## Опростената ес декларация за съответствие

С настоящото DAP B.V. декларира, че този тип радиосъоръжение CX3550 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Гаранция и поддръжка

Versuni предлага двегодишна гаранция след покупката на този продукт. Тази гаранция не е валидна, ако дефектът се дължи на неправилна употреба или лоша поддръжка. Нашата гаранция не сасяга правата ви по закон като потребител. За повече информация или за позоваване на гаранцията посетете нашия уебсайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Информация за идентифициране на CX2550/CX3550, за който се отнася информацията			
Описание	Символ	Стойност	Мерна единица
Максимален дебит на вентилатора	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Входна мощност на вентилатора	P	43,8	W
Експлоатационна стойност	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Консумация на мощност в режим „в готовност“	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Ниво на звуковата мощност на вентилатора	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Максимална скорост на въздуха	C	4,8	m/s
Стандарт за измерване на експлоатационната стойност	IEC60879:2019		
Информация за контакти с цел получаване на повече информация	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Нидерландия		

Информация за идентифициране на CX2050/CX3050, за който се отнася информацията			
Описание	Символ	Value	Устройство
Максимален дебит на вентилатора	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Входна мощност на вентилатора	P	22,6	W
Експлоатационна стойност	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Консумация на мощност в режим „в готовност“	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Ниво на звуковата мощност на вентилатора	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Максимална скорост на въздуха	C	5,0	m/s
Стандарт за измерване на експлоатационната стойност	IEC60879:2019		
Информация за контакти с цел получаване на повече информация	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Нидерландия		

## Důležité informace

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

### Nebezpečí

- Zamezte proniknutí kapaliny nebo hořlavého čisticího prostředku do přístroje. Předejdete tak úrazu elektrickým proudem a/nebo požáru.

### Varování

- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou rizika, která mohou hrozit.
- Děti mladší 8 let by měly být drženy mimo dosah, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Zajistěte, že během fungování přístroje nemohou být do ventilátoru nasány záclony nebo další objekty.
- Do stroje nevkládejte prsty, tyče ani jiné předměty, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, zranění či požáru.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti plynových zařízení nebo krbů.
- Kolem přístroje nerozstříkujte žádné hořlavé látky, jako jsou například insekticidy nebo parfémy.
- Pokud by byl poškozen napájecí kabel, musí jeho výměnu provést společnost Philips, autorizovaný servis společnosti Philips nebo obdobně kvalifikovaní pracovníci, aby se předešlo možnému nebezpečí.

### Upozornění

- Přístroj vždy pokládejte a používejte na suchém, stabilním a vodorovném povrchu.
- Nepoužívejte přístroj v prostředí s vysokou vlhkostí, jako je koupelna, toaleta, kuchyň, bazén nebo venkovní prostředí.
- Pokud chcete přístroj přesunovat, čistit nebo provádět údržbu, vždy přístroj odpojte ze zásuvky. Po montáži, během používání ani čištění neodjímejte kryty.
- Přístroj je určen pouze pro domácí použití za běžných provozních podmínek.
- Výrobek udržujte mimo dosah ohně a nevystavujte přímému slunečnímu světu ani vysokým teplotám.
- Dejte pozor, aby se do spotřebiče nezamotaly dlouhé vlasy.
- Standardní rozhraní Wi-Fi založené na standardu 802.11b/g/n při 2,4 GHz s maximálním výstupním výkonem 64 mW EIRP (pouze pro výrobky s funkcí Wi-Fi).
- Verze funkce Bluetooth 5.2 (LE) při frekvenci 2,4 GHz s výstupním RF menším než 10 mW EIRP (pouze pro výrobky s funkcí Bluetooth).
- Před zahájením párování zapněte na routeru 2,4GHz síť. 5GHz síť nejsou podporovány. Pokud máte stále potíže s připojením, obraťte se v aplikaci na podporu.

## Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj odpovídá platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

## Recyklace

Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU).

Řidte se pravidly vaši země pro sběr elektrických a elektronických výrobků. Správnou likvidací pomůžete předejít negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



## Zjednodušené EU prohlášení o shodě

Tímto DAP B.V. prohlašuje, že typ rádiového zařízení CX3550 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.  
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Záruka a podpora

Versuni nabízí po zakoupení tohoto výrobku dvouletou záruku. Tato záruka se nevztahuje na poškození vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo špatné údržby přístroje. Naše záruka nemá vliv na vaše zákaznická práva. Více informací a způsob, jak uplatnit záruku, naleznete na stránkách [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informace k identifikaci modelu CX2550/CX3550, ke kterému se informace vztahují			
Popis	Označení	Hodnota	Jednotka
Maximální průtok ventilátoru	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Příkon ventilátoru	P	43,8	W
Provozní hodnota	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Hladina akustického výkonu ventilátoru	L <sub>WA</sub>	59,8	dB (A)
Maximální rychlosť proudění vzduchu	C	4,8	metry/s
Norma pro měření provozní hodnoty	IEC60879:2019		
Kontaktní osoby, které poskytnou další informace	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Informace k identifikaci modelu CX2050/CX3050, ke kterému se informace vztahují			
Popis	Označení	Hodnota	Jednotka
Maximální průtok ventilátoru	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Příkon ventilátoru	P	22,6	W
Provozní hodnota	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Hladina akustického výkonu ventilátoru	L <sub>WA</sub>	52,7	dB (A)
Maximální rychlosť proudění vzduchu	C	5,0	metry/s
Norma pro měření provozní hodnoty	IEC60879:2019		
Kontaktní osoby, které poskytnou další informace	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

## Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

### Fare

- For at undgå elektrisk stød og/eller brandfare må ingen form for væske eller brandbare rengøringsmidler komme i berøring med apparatet.

### Advarsel

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Børn på under 8 år skal holdes på afstand, medmindre de er under konstant opsyn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Sørg for, at gardiner eller andre genstande ikke suges ind i ventilatoren under drift.
- For at undgå elektrisk stød, personskade eller brand må fingre, pinde eller andre genstande ikke stikkes ind i maskinen.
- Brug ikke apparatet i nærheden af gasapparater, brændeovne.
- Sprøjts ikke brændbare materialer som f.eks. insektgift eller parfume omkring apparatet.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.

### Forsiktig

- Anbring og brug altid apparatet på en tør, stabil og vandret overflade.
- Brug ikke apparatet i omgivelser med høj luftfugtighed som f.eks. badeværelse, toilet, køkken, swimmingpool eller udendørs omgivelser.
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, hvis du vil flytte eller rengøre apparatet, eller hvis du vil udføre anden vedligeholdelse. Efter montering må afskærmingerne ikke fjernes under brug eller rengøring.
- Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug under normale driftsforhold.
- Hold produktet væk fra ild, og udsæt det ikke for direkte sollys eller høje temperaturer.
- Hold langt hår væk fra apparatet, når det er i drift, for at undgå, at håret bliver filtret ind i apparatet.
- Standard Wi-Fi-grænseflade baseret på 802.11b/g/n/ax ved 2,4 GHz med en maksimal udgangseffekt på 64 mW EIRP (kun for produkter med Wi-Fi-funktion).
- Bluetooth version 5.2 (LE) ved frekvens 2,4 GHz ved RF-udgangseffekt lavere end 10 mW EIRP (kun for produkter med Bluetooth-funktion).
- Aktivér 2,4 GHz-netværk på din router, før du parrer, og 5 GHz-netværk understøttes ikke. Hvis du stadig har forbindelsesproblemer, skal du kontakte support via appen.

## Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette apparat overholder gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

## Genbrug

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortsaffaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU).

Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortsaffaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.



## Forenklet EU-overensstemmelseserklæring

DAP B.V. erklærer herved, at radioudstyret, type CX3550, overholder direktivet 2014/53/EU.  
Den komplette tekst i EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:  
[www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garanti og support

Versuni tilbyder to års garanti efter køb af dette produkt. Denne garanti er ikke gyldig, hvis en defekt skyldes forkert brug eller dårlig vedligeholdelse. Vores garanti påvirker ikke dine rettigheder i henhold til lovgivningen som forbruger. Hvis du vil have flere oplysninger om, hvordan du påberåber dig garantien, kan du gå til vores websted [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Oplysninger til identifikation af den CX2550/CX3550, som oplysningerne vedrører			
Beskrivelse	Symbol	Prisbillig	Enhed
Maksimal luftstrømhastighed for ventilator	F	42,7	m <sup>3</sup> /min.
Ventilatoren effektoptag	P	43,8	W
Driftsværdi	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min.)/W
Strømforbrug ved standby	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Effektniveau for ventilatorlyd	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Maksimal lufthastighed	C	4,8	meter/sek.
Målestandard for driftsværdi	IEC60879:2019		
Kontaktoplysninger for flere oplysninger	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holland		

Oplysninger til identifikation af den CX2050/CX3050, som oplysningerne vedrører			
Beskrivelse	Symbol	Prisbillig	Enhed
Maksimal luftstrømhastighed for ventilator	F	12,3	m <sup>3</sup> /min.
Ventilatoren effektoptag	P	22,6	W
Driftsværdi	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min.)/W
Strømforbrug ved standby	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Effektniveau for ventilatorlyd	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Maksimal lufthastighed	C	5,0	meter/sek.
Målestandard for driftsværdi	IEC60879:2019		
Kontaktoplysninger for flere oplysninger	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holland		

## **Wichtig!**

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### **Achtung!**

- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten oder entzündbare Reinigungsmittel in das Gerät gelangen, um das Risiko eines Stromschlags und/oder Brandgefahr zu vermeiden.

### **Achtung**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Kinder unter 8 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass während des Betriebs keine Vorhänge oder andere Gegenstände in den Lüfter gesaugt werden.
- Stecken Sie keine Finger, Stäbe oder andere Gegenstände in das Gerät, um Stromschläge, Verletzungen oder Brand zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von gasbetriebenen Vorrichtungen oder offenen Kaminen.
- Sprühen Sie keine brennbaren Materialien wie Insektengifte oder Duftstoffe um das Gerät.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Servicecenter, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

### **Vorsicht**

- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer trockenen, stabilen und waagerechten Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit, wie z. B. im Bad, in der Toilette, in der Küche, im Schwimmbad oder in Außenbereichen.
- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät verschieben, reinigen oder andere Wartungsarbeiten an dem Gerät durchführen möchten. Entfernen Sie nach dem Zusammenbauen nicht die Schutzvorrichtungen während der Nutzung oder Reinigung.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bei normalen Betriebsbedingungen vorgesehen.
- Halten Sie das Produkt von Feuer fern und setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus.
- Halten Sie lange Haare vom Gerät fern, um zu vermeiden, dass sich Haare im Gerät verfangen.
- Standard-WLAN-Schnittstelle basierend auf 802.11b/g/n/ax bei 2,4 GHz mit einer maximalen Ausgangsleistung von 64 mW EIRP (nur für Produkte mit WLAN-Funktion).
- Bluetooth-Version 5.2 (LE) bei einer Frequenz von 2,4 GHz mit einer RF-Ausgangsleistung von weniger als 10 mW EIRP (nur für Produkte mit Bluetooth-Funktion).
- Aktivieren Sie das 2,4-GHz-Netzwerk an Ihrem Router, bevor Sie eine Kopplung vornehmen. 5-GHz-Netzwerke werden nicht unterstützt. Wenn Sie immer noch ein Verbindungsproblem haben, wenden Sie sich an den Support in der App.

## **Elektromagnetische Felder (EMF)**

Dieses Gerät erfüllt die entsprechenden Normen und Vorschriften bezüglich Gefährdung durch elektromagnetischen Felder.

## Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.
- Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.
  - 1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
  - 2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwertung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
  - 3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
  - 4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: <https://www.stiftung-ear.de/>; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: <https://www.bmu.de>



### Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

#### Diese Händler müssen:

- beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause.
- bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung.

Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Versuni Germany GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de). So Verbraucher über Versuni Netherlands B.V. ein Produkt erworben haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

### Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten siehe <https://ufh.at/>. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Versuni Germany GmbH und die Versuni Netherlands B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem RecycleMe GmbH.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt DAP B.V., dass das Funkübertragungsgerät CX3550 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantie und Support

Versuni bietet für dieses Produkt nach dem Kauf eine zweijährige Garantie. Diese Garantie gilt nicht, wenn ein Defekt auf unsachgemäße Verwendung oder mangelhafte Wartung zurückzuführen ist. Unsere Garantie berührt Ihre gesetzlichen Rechte als Verbraucher nicht. Für weitere Informationen oder um Ihre Garantie in Anspruch zu nehmen, besuchen Sie unsere Website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informationen zur Identifizierung des CX2550/CX3550 auf das sich die Informationen beziehen			
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximale Lüfterdurchlaufrate	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Stromversorgung des Lüfters	P	43,8	W
Servicewert	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby-Stromverbrauch	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Geräuschpegel des Lüfters	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	C	4,8	Meter/Sek.
Messnorm für den Servicewert	IEC60879:2019		
Kontakt für weitere Informationen	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Niederlande		

Informationen zur Identifizierung des CX2050/CX3050, auf das sich die Informationen beziehen			
Beschreibung	Symbol	Wert	Einheit
Maximale Lüfterdurchlaufrate	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Stromversorgung des Lüfters	P	22,6	W
Servicewert	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Standby-Stromverbrauch	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Geräuschpegel des Lüfters	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit	C	5,0	Meter/Sek.
Messnorm für den Servicewert	IEC60879:2019		
Kontakt für weitere Informationen	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Niederlande		

## Σημαντικό!

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

### Κίνδυνος

- Μην επιτρέπετε την είσοδο υγρού ή εύφλεκτου απορρυπαντικού μέσα στη συσκευή, ώστε να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή/και φωτιάς.

### Προειδοποίηση

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους.
- Παιδιά ηλικίας κάτω των 8 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός εάν επιτηρούνται συνεχώς.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Προσέξτε ώστε οι κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα να μην αναρροφηθούν στον ανεμιστήρα κατά τη λειτουργία.
- Μην τοποθετείτε τα δάχτυλά σας, ράβδους ή άλλα αντικείμενα στο μηχάνημα, για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, σωματικό τραυματισμό ή πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε συσκευές αερίου, τζάκια.
- Μην ψεκάζετε εύφλεκτα υλικά όπως εντομοκτόνα ή άρωμα γύρω από τη συσκευή.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.

### Προσοχή

- Να τοποθετείτε και να χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευή σε στεγνή, σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υψηλή υγρασία, όπως μπάνιο, τουαλέτα, κουζίνα, πισίνα ή οποιοδήποτε εξωτερικό περιβάλλον.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν θέλετε να μετακινήσετε και να καθαρίσετε τη συσκευή ή να πραγματοποιήσετε άλλες εργασίες συντήρησης. Μετά τη συναρμολόγηση, μην αφαιρείτε τα καλύμματα κατά τη χρήση ή τον καθαρισμό.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση κάτω από φυσιολογικές συνθήκες λειτουργίας.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη φωτιά και μην το εκθέτετε στο άμεσο φως του ήλιου ή σε υψηλές θερμοκρασίες.
- Κρατήστε τα μακριά μαλλιά μακριά από τη συσκευή όσο βρίσκεται σε λειτουργία, ώστε να μην μπλεχτούν στη συσκευή.
- Τυπική διασύνδεση Wi-Fi βασισμένη στο 802.11b/g/n/ax στα 2,4 GHz, με μέγιστη ισχύ εξόδου 64 mW EIRP (μόνο για προϊόντα με λειτουργία Wi-Fi).
- Bluetooth έκδοσης 5.2 (LE) σε συχνότητα 2,4 GHz με έξοδο RF μικρότερη από 10 mW EIRP (μόνο για προϊόντα με λειτουργία Bluetooth).
- Ενεργοποιήστε το δίκτυο 2,4GHz στον δρομολογητή σας πριν από τη ζεύξη και τα δίκτυα 5GHz δεν υποστηρίζονται. Αν ξακολουθείτε να έχετε πρόβλημα συνδεσιμότητας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την υποστήριξη στην εφαρμογή.

## Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

## Ανακύκλωση

Αυτό το σύμβιολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας (2012/19/EE).



Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την ξεχωριστή συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

## Απλουστευμένη δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Με το παρόν η DAP B.V. δηλώνει ότι ο ραδιοφωνικός εξοπλισμός τύπου CX3550 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Εγγύηση και υποστήριξη

Η Versuni παρέχει εγγύηση δύο ετών μετά την αγορά αυτού του προϊόντος. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το ελάττωμα οφείλεται σε εσφαλμένη χρήση ή κακή συντήρηση. Η εγγύηση μας δεν επηρεάζει τα νομικά σας δικαιώματα ως καταναλωτή. Για περισσότερες πληροφορίες ή για να ενεργοποιήσετε την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διαδικτυακή μας τοποθεσία [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Πληροφορίες για την αναγνώριση του μοντέλου CX2550/CX3550 με το οποίο σχετίζονται οι πληροφορίες			
Περιγραφή	Σύμβολο	Οικονομικός	Μονάδα
Μέγιστη παροχή ανεμιστήρα	F	42,7	M <sup>3</sup> /min
Ισχύς εισόδου ανεμιστήρα	P	43,8	W
Τιμή υπηρεσίας	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	C	4,8	meters/sec
Πρότυπο μέτρησης για την τιμή υπηρεσίας	IEC60879:2019		
Στοιχεία επικοινωνίας για περισσότερες πληροφορίες	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Ελληνικά

Πληροφορίες για την αναγνώριση του μοντέλου CX2050/CX3050 με το οποίο σχετίζονται οι πληροφορίες			
Περιγραφή	Σύμβολο	Οικονομικός	Μονάδα
Μέγιστη παροχή ανεμιστήρα	F	12,3	M <sup>3</sup> /min
Ισχύς εισόδου ανεμιστήρα	P	22,6	W
Τιμή υπηρεσίας	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Κατανάλωση ρεύματος κατά την αναμονή	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα	C	5,0	meters/sec
Πρότυπο μέτρησης για την τιμή υπηρεσίας	IEC60879:2019		
Στοιχεία επικοινωνίας για περισσότερες πληροφορίες	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

---

## Importante

Antes de usar el aparato, lea detenidamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultararlo en el futuro.

### Peligro

- No deje que entre ningún líquido o detergente inflamable en el aparato para evitar el riesgo de incendio o de descargas eléctricas.

### Advertencia

- Este aparato pueden usarlo niños a partir de 8 años, personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y personas sin los conocimientos y la experiencia necesarios siempre que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y conozcan los riesgos que conlleva su uso.
- Mantenga el producto alejado de los niños de 8 años a menos que se les supervise continuamente.
- No permita que los niños jueguen con el aparato.
- Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento del producto sin supervisión.
- Tenga cuidado de que las cortinas u otros objetos no sean aspirados por el ventilador durante el uso.
- No introduzca dedos, palos u otros objetos en el aparato para evitar descargas eléctricas, lesiones físicas o incendios.
- No utilice el aparato cerca de aparatos de gas ni chimeneas.
- No pulverice materiales inflamables, como insecticidas o fragancias alrededor del aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips u otro personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.

### Precaución

- Coloque y utilice siempre el aparato sobre una superficie seca, estable y horizontal.
- No utilice el aparato en entornos con mucha humedad como baños, aseos, cocinas, piscinas o cualquier entorno exterior.
- Desenchufe siempre el aparato cuando vaya a moverlo, limpiarlo o realizar otras tareas de mantenimiento. Tras el montaje, no retire las protecciones durante el uso o la limpieza.
- El aparato está diseñado únicamente para su uso doméstico en condiciones de funcionamiento normales.
- Mantenga el producto alejado del fuego y no lo exponga a la luz solar directa ni a temperaturas elevadas.
- Mantenga el pelo largo alejado del aparato en funcionamiento para evitar que se enrede.
- Interfaz Wi-Fi estándar basada en 802.11b/g/n/ax a 2,4 GHz con una potencia de salida máxima de 64 mW EIRP (solo para productos con conectividad Wi-Fi).
- Bluetooth versión 5.2 (LE) a una frecuencia de 2,4 GHz con salida de RF inferior a 10 mW EIRP (solo para productos con conectividad Bluetooth).
- Active la red de 2,4 GHz en el router antes de realizar el emparejamiento (no se admiten las redes de 5 GHz). Si sigue teniendo problemas de conectividad, contacte con el servicio de asistencia en la app.

---

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato cumple los estándares y normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

---

## Reciclaje

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).



Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

## Declaración de conformidad de la UE simplificada

Por la presente, DAP B.V. declara que el equipo de radio tipo CX3550 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantía y asistencia

Versuni ofrece una garantía de dos años tras la compra de este producto. Esta garantía no es válida si un defecto se debe a un uso incorrecto o a un mantenimiento deficiente. Nuestra garantía no afecta a sus derechos bajo la ley como consumidor. Para saber más o hacer uso de la garantía, visite nuestro sitio web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Información para identificar el CX2550/CX3550 al que se refiere la información			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Flujo máximo del ventilador	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	43,8	W
Valor del servicio	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo en modo de espera	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Velocidad máxima del aire	C	4,8	metros/s
Estándar de medición para el valor de servicio	IEC60879:2019		
Datos de contacto para obtener más información	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Países Bajos		

Información para identificar el CX2050/CX3050 al que se refiere la información			
Descripción	Símbolo	Valor	Unidad
Flujo máximo del ventilador	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	22,6	W
Valor del servicio	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo en modo de espera	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Velocidad máxima del aire	C	5,0	metros/s
Estándar de medición para el valor de servicio	IEC60879:2019		
Datos de contacto para obtener más información	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Países Bajos		

## Tähtis!

Enne seadme kasutamist lugege seda kasutusjuhendit hoolikalt ja hoidke see edaspidiseks alles.

### Oht!

- Elektrilöögi ja/või tuleohu vältimiseks ärge laske mistahes vedelikel ega kergestisüttival pesuainel seadmesse sattuda.

### Hoiatus

- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsilise, senoorse või vaimse puudega isikud või isikud, kellega puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte.
- Alla 8-aastaseid lapsi tuleks hoida seadmest eemal, kui neid pidevalt ei valvata.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi seadet ilma järelevalveta puhastada ega hooldada.
- Vaadake, et töötavasse ventilaatorisse ei satuks kardinaid või muid esemeid.
- Elektrilöögi, kehavigastuste või tulekahju vältimiseks ärge pange seadmesse sörimi, pulki ega muid esemeid.
- Ärge kasutage seadet gaasiseadmete ega kamineate läheduses.
- Ärge pihustage seadme läheduses tuleohlikke materjale nagu putukamürki või lõhnaöli.
- Kui toitejuhe on rikutud, laske ohtlike olukordade vältimiseks toitejuhe vahetada Philipsi hoolduskeskuses, Philipsi volitatud hoolduskeskuses või kvalifitseeritud isikul.

### Ettevaatust

- Asetage ja kasutage seadet alati kuival, kindlal ja horisontaalsel pinnal.
- Ärge kasutage seadet kõrge õhuniiskusega keskkonnas, näiteks vannitoas, tualetis, köögis, basseinis ega väliskeskkonnas.
- Ühendage seade alati seinakontaktist lahti, kui soovite seadet liigutada, puhastada, vahetada filtreit või muid hooldustöid teostada. Pärast kokkupanemist ärge eemaldage kasutamise või puhastamise ajal kaitsepiirdeid.
- Seade on möeldud kasutamiseks normaalsetes tingimustes ja ainult koduses majapidamises.
- Hoidke toodet tulest eemal ja ärge jätkye seda otsesti päikesevalguse või kõrge temperatuuri kätte.
- Hoidke pikad juuksed töötavast seadmest eemal, et vältida juuste sattumist seadmesse.
- Standardne WiFi-liides, mis pöhineb 802.11b/g/n kiirusel 2,4 GHz maksimaalse väljundvõimsusega 64 mW EIRP (ainult WiFi-funktsiooniga toote puhul).
- Bluetoothi versioon 5.2 (LE) sagedusel 2,4 GHz RF-väljundiga alla 10 mW EIRP (ainult Bluetooth-funktsiooniga toote puhul).

## Elektromagnetväljad (EMV)

See seade vastab elektromagnetväljadega kokkupuute suhtes kohaldatavatele standarditele ja eeskirjadele.

## Ümbertöötlus

See sümbol tähenDAP, et seda toodet ei tohi visata tavalistele olmejäätmete hulka (2012/19/EL).



Järgige elektriliste ja elektrooniliste toodete lahuskogumise kohalikke eeskirju. Õigel viisil kasutusest körvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

## Lihtsustatud ELi vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib DAB B.V., et käesolev raadioseadme tüüp CX3550 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetaadressil: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantii ja tugi

Versuni pakub kaheaastast garantiiid pärast selle toote ostmist. See garantii ei kehti, kui defekt on tingitud valest kasutusest või halvast hooldusest. Meie garantii ei mõjuta teie seadusjärgseid õigusi tarbijana. Lisateabe saamiseks või garantii aktiveerimiseks külalage meie veebisaiti [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Teave CX2550/CX3550 identifitseerimiseks, millega teave on seotud			
Kirjeldus	Tähis	Väärtus	Üksus
Suurim ventilaatori voolukiirus	F	42,7	$\text{m}^3/\text{min}$
Ventilaatori sisendvõimsus	P	43,8	W
Töhususväärustus	SV	0,98	$(\text{m}^3/\text{min})/\text{W}$
Elektritarbimine ooteseisundis	$P_{SB}$	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Ventilaatori helivõimsustase	$L_{WA}$	59,8	dB (A)
Suurim õhuvoolu kiirus	C	4,8	m/s
Ekspluatatsiooniväärtuse mõõtmise standard	IEC60879:2019		
Töhususvääruse mõõtmisstandard	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holland		

Teave CX2050/CX3050 identifitseerimiseks, millega teave on seotud			
Kirjeldus	Tähis	Väärtus	Üksus
Suurim ventilaatori voolukiirus	F	12,3	$\text{m}^3/\text{min}$
Ventilaatori sisendvõimsus	P	22,6	W
Töhususväärustus	SV	0,54	$(\text{m}^3/\text{min})/\text{W}$
Elektritarbimine ooteseisundis	$P_{SB}$	0,19	W
Ventilaatori helivõimsustase	$L_{WA}$	52,7	dB (A)
Suurim õhuvoolu kiirus	C	5,0	m/s
Ekspluatatsiooniväärtuse mõõtmise standard	IEC60879:2019		
Töhususvääruse mõõtmisstandard	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holland		

## Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

### Vaara

- Älä päästää mitään nestettä tai tulenarkaa puhdistusainetta laitteeseen, sillä se aiheuttaa sähköiskun ja/tai tulipalon vaaran.

### Varoitus

- Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vararat.
- Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä poissa laitteen lähettyviltä ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.
- Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huolata laitetta ilman valvontaa.
- Varmista, että verhot tai muut esineet eivät voi joutua tuulettimeen käytön aikana.
- Älä laita sormia, tikkuja tai muita esineitä laitteeseen, jotta et aiheuta sähköiskuja, vammoja tai tulipaloa.
- Älä käytä laitetta kaasulaitteiden tai tulisijojen läheisyydessä.
- Älä suihkuta laitteen lähellä mitään tulenarkaa ainetta, kuten hyönteismyrkkyä tai hajusteita.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaihdata se oman turvallisutesi vuoksi Philipsillä, Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.

### Varoitus

- Säilytä ja käytä laitetta aina kuivalla, tukevalla ja vaakasuoralla alustalla.
- Älä käytä laitetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa, vessassa, keittiössä, uima-altaalla tai ulkona.
- Irrota laite aina pistorasiasta ennen sen siirtämistä, puhdistamista tai muiden huoltotoimenpiteiden suorittamista. Kun laite on koottu, älä irrota suojuksia käytön tai puhdistuksen ajaksi.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouksien normaaleihin käyttöolosuhteisiin.
- Pidä tuote poissa tulen läheltä äläkä altista sitä suoralle auringonvalolle tai korkeille lämpötiloille.
- Vältä pitkien hiusten joutumista käynnissä olevan laitteen lähelle, jotta ne eivät sotkeudu laitteeseen.
- WiFi-vakioliihtävä, joka perustuu 802.11b/g/n/ax-standardiin 2,4 GHz:n taajuudella ja jonka lähtöteho on enintään 64 mW EIRP (vain tuote, jossa on WiFi-toiminto).
- Bluetooth-versio 5.2 (LE) taajuudella 2,4 GHz, RF-lähtöteho alle 10 mW EIRP (vain tuote, jossa on Bluetooth-toiminto).
- Ota 2,4 GHz:n verkko käyttöön reitittimessä ennen pariliitoksen muodostamista. 5 GHz:n verkko ei tueta. Jos yhteysongelma ei poistu, ota yhteys tukeen soveluksessa.

## Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä laite noudattaa sähkömagneettisia kenttiä koskevia sovellettavia standardeja ja säännöksiä.

### Kierrätyks

Merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).



Noudata maasi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden erillistä keräystä koskevia sääntöjä.

Asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäsemään ympäristölle ja ihmisiille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

## Yksinkertaistettu EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tätä DAP B.V. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi CX3550 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Takuu ja tuki

Versuni myöntää tälle tuotteelle kahden vuoden takuun. Takuu ei ole voimassa, jos vika johtuu virheellisestä käytöstä tai puutteellisesta ylläpidosta. Takuumme ei vaikuta lakisääteisiin oikeuskiisi kuluttajana. Lisätietoja sekä ohjeet takuuseen vetoamiseksi ovat osoitteessa [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Tietoihin liittyvän CX2550/CX3550-mallin tunnistamiseen tarvittavat tiedot			
Kuvaus	Merkki	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Tuulettimen ottoteho	P	43,8	W
Käyttöarvo	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Tuulettimen äänitehotaso	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Ilman enimmäisnopeus	C	4,8	metriä sekunnissa
Käyttöarvon mittausstandardi	IEC60879:2019		
Yhteystiedot lisätietoja varten	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Alankomaat		

Tietoihin liittyvän CX2050/CX3050-mallin tunnistamiseen tarvittavat tiedot			
Kuvaus	Merkki	Arvo	Yksikkö
Tuulettimen enimmäisilmavirta	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Tuulettimen ottoteho	P	22,6	W
Käyttöarvo	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Tuulettimen äänitehotaso	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Ilman enimmäisnopeus	C	5,0	metriä sekunnissa
Käyttöarvon mittausstandardi	IEC60879:2019		
Yhteystiedot lisätietoja varten	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Alankomaat		

---

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Danger

- Veillez à ne pas faire pénétrer de détergent inflammable ou de liquide dans l'appareil afin d'éviter toute électrocution et/ou tout risque d'incendie.

### Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Veillez à ce que des rideaux ou d'autres objets ne soient pas aspirés dans le ventilateur pendant le fonctionnement.
- N'insérez pas de doigts, bâtons ou autres objets dans la machine afin d'éviter toute électrocution et blessure ou tout incendie.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un appareil fonctionnant au gaz ou d'une cheminée.
- Ne pulvérisez pas de produits inflammables tels que de l'insecticide ou du parfum autour de l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

### Attention

- Placez et utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche, stable et horizontale.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement très humide tel qu'une salle de bain, des toilettes, une cuisine, une piscine ou n'importe quel lieu extérieur.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque vous souhaitez le déplacer, le nettoyer ou effectuer une tâche d'entretien. Après le montage, ne retirez pas les protections lors de l'utilisation ou du nettoyage.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique dans des conditions de fonctionnement normales.
- Tenez le produit à l'abri du feu et ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Gardez les cheveux longs à distance de l'appareil en marche pour éviter qu'ils ne se prennent dans l'appareil.
- Interface Wi-Fi standard basée sur la norme 802.11b/g/n/ax à 2,4 GHz avec une PIRE maximale de 64 mW (uniquement pour les produits dotés d'une fonction Wi-Fi).
- Bluetooth® version 5.2 (LE) à une fréquence de 2,4 GHz avec une PIRE de sortie RF inférieure à 10 mW (uniquement pour les produits dotés d'une fonction Bluetooth®).
- Activez le réseau 2,4 GHz sur votre routeur avant l'appairage. Les réseaux 5 GHz ne sont pas pris en charge. Si votre problème de connectivité persiste, contactez l'assistance via l'application.

---

## Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables relatives à l'exposition aux champs électromagnétiques.

## Recyclage

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE).



Respectez les règles en vigueur dans votre pays pour la mise au rebut des produits électriques et électroniques. Une mise au rebut correcte contribue à préserver l'environnement et la santé.

French

## Déclaration de conformité UE simplifiée

Par la présente, DAP B.V. déclare que le type d'équipement radio CX3550 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantie et assistance

Versuni offre une garantie de deux ans à l'achat de ce produit. Cette garantie ne s'applique pas si le défaut est dû à une utilisation incorrecte ou à un manque d'entretien. Notre garantie ne porte pas atteinte à vos droits légaux en tant que consommateur. Pour plus d'informations ou pour faire valoir la garantie, rendez-vous sur notre site Web à l'adresse [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Données permettant d'identifier le CX2550/CX3550 concerné par ces informations			
Description	Symbol	Économique	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Puissance absorbée	P	43,8	W
Valeur de service	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consommation électrique en mode veille	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Niveau de puissance sonore du ventilateur	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	C	4,8	mètres/seconde
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879:2019		
Coordonnées pour obtenir plus d'informations	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Pays-Bas		

Données permettant d'identifier le CX2050/CX3050 concerné par ces informations			
Description	Symbol	Économique	Unité
Débit maximal du ventilateur	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Puissance absorbée	P	22,6	W
Valeur de service	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consommation électrique en mode veille	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Niveau de puissance sonore du ventilateur	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	C	5,0	mètres/seconde
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879:2019		
Coordonnées pour obtenir plus d'informations	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Pays-Bas		

## Važno!

Prije uporabe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i spremite ga za buduće potrebe.

### Opasnost

- Onemogućite prodiranje tekućina ili zapaljivog sredstva za čišćenje u aparat kako biste uklonili opasnost od strujnog udara i/ili požara.

### Upozorenje

- Ovaj aparat mogu upotrebljavati djeca iznad 8 godina starosti i osobe sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima te osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su primili upute u vezi rukovanja aparatom na siguran način te razumiju moguće opasnosti.
- Djeci mlađoj od 8 godine treba onemogućiti pristup, osim ako nisu pod neprestanim nadzorom.
- Djeca se ne smiju igrati aparatom.
- Ako nisu pod nadzorom, djeca ne smiju čistiti aparat niti ga održavati.
- Pazite da ventilator ne usiše zavjesu i druge objekte tijekom rada.
- Kako biste sprječili strujne udare, fizičke ozljede ili požar, u aparat nemojte stavljati prste, štapiće ili druge predmete.
- Aparat nemojte upotrebljavati u blizini plinskih aparata i kamina.
- U blizini aparata nemojte raspršivati zapaljive materijale poput insekticida ili parfema.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti tvrtka Philips, ovlašteni Philips servisni centar ili neka druga kvalificirana osoba kako bi se izbjegle opasne situacije.

### Pažnja

- Aparat uvijek upotrebljavajte i postavljajte na suhu, stabilnu, ravnu i vodoravnu površinu.
- Aparat nemojte upotrebljavati u vrlo vlažnim prostorijama poput kupaonice, toaleta, kuhinje, uz bazen ili na otvorenom.
- Aparat obavezno iskopčajte iz napajanja kad ga želite premjestiti ili očistiti, ili provoditi druga održavanja. Nakon sastavljanja nemojte uklanjati štitnike tijekom upotrebe ili čišćenja.
- Aparat je namijenjen isključivo kućnoj upotrebni u normalnim uvjetima rada.
- Proizvod držite dalje od vatre i nemojte ga izlagati izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama.
- Dugu kosu držite dalje od aparata dok on radi kako se ne bi zapetljala u njega.
- Standardno Wi-Fi sučelje utemeljeno na 802.11b/g/n/ax pri 2,4 GHz s maksimalnom izlaznom snagom od 64 mW EIRP (samo za proizvod s funkcijom Wi-Fi).
- Bluetooth verzije 5.2 (LE) na frekvenciji od 2,4 GHz s RF izlaznom snagom manjom od 10 mW EIRP (samo za proizvod s funkcijom Bluetooth).
- Prije uparivanja omogućite mrežu od 2,4 GHz na usmjerivaču. Mreže od 5 GHz nisu podržane. Ako i dalje imate poteškoća s povezivanjem, obratite se podršci u aplikaciji.

## Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj aparat sukladan je primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

### Recikliranje

Ovaj simbol naznačuje da se proizvod ne smije odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva (2012/19/EU).



Poštujte propise svoje države o zasebnom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravno odlaganje pridonosi sprječavanju negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje.

## Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

DAP B.V. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa CX3550 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Jamstvo i podrška

Versuni nudi dvogodišnje jamstvo nakon kupnje ovog proizvoda. Ovo jamstvo nije valjano ako je kvar uzrokovani nepravilnom uporabom ili nepravilnim održavanjem. Naše jamstvo ne utječe na vaša zakonska potrošačka prava. Ako trebate dodatne informacije ili se želite pozvati na jamstvo, posjetite naše web-mjesto [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informacije za identificiranje modela CX2550/CX3550 na koji se informacije odnose			
Opis	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Maksimalna stopa protoka	F	42,7	$\text{m}^3/\text{min}$
Ulazna snaga ventilatora	P	43,8	W
Servisna vrijednost	SV	0,98	$(\text{m}^3/\text{min})/\text{W}$
Potrošnja električne energije u stanju mirovanja	$P_{SB}$	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Razina buke ventilatora	$L_{WA}$	59,8	dB(A)
Maksimalna brzina zraka	C	4,8	m/s
Norma mjerjenja servisne vrijednosti	IEC60879:2019		
Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Informacije za identificiranje modela CX2050/CX3050 na koji se informacije odnose			
Opis	Simbol	Vrijednost	Jedinica
Maksimalna stopa protoka	F	12,3	$\text{m}^3/\text{min}$
Ulazna snaga ventilatora	P	22,6	W
Servisna vrijednost	SV	0,54	$(\text{m}^3/\text{min})/\text{W}$
Potrošnja električne energije u stanju mirovanja	$P_{SB}$	0,19	W
Razina buke ventilatora	$L_{WA}$	52,7	dB(A)
Maksimalna brzina zraka	C	5,0	m/s
Norma mjerjenja servisne vrijednosti	IEC60879:2019		
Detalji o kontaktu za dobivanje više informacija	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

## Fontos

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

### Veszély

- Az áramütés és tűz elkerülése érdekében ügyeljen, hogy a készülékbe ne kerüljön folyadék vagy tűzveszélyes tisztítószer.

### Figyelmeztetés

- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket.
- A 8 évesnél fiatalabb gyermeket távol kell tartani, hacsak nem felügyeli őket folyamatosan.
- Ne engedje, hogy gyermeket játszanak a készülékkel.
- Gyermeket felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket és nem végezhetnek karbantartást rajta.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben ne szívja be a függönyöket vagy más tárgyat a ventilátor.
- Az áramütés, a fizikai sérülések és a tűz elkerülése érdekében ne nyúljon az ujjával, pálcikával vagy más tárggyal a gépre.
- Ne használja a készüléket gázkészülék vagy kandalló közelében.
- Ne permetezzen gyúlékony anyagokat, pl. rovarirtót vagy illatosítót a készülék közelében.
- Ha a hálózati kábel meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében Philips szakszervizben vagy hivatalos szakszervizben ki kell cserélni.

### Vigyázat!

- Mindig száraz, stabil és vízszintes felületen tárolja és használja a készüléket.
- Ne használja a készüléket magas páratartalmú környezetben, például fürdőszobában, WC-ben, konyhaban, úszómedence mellett vagy bármilyen kültéri környezetben.
- Mindig húzza ki a fali aljzatból a készülék hálózati csatlakozódugóját, ha szeretné elmozdítani vagy megtisztítani a készüléket, vagy egyéb karbantartást szeretne végezni rajta. Összeszerelés után ne távolítsa el a védőelemeket használat vagy tisztítás közben.
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, normál működési körülmények között.
- Tartsa a terméket távol a tüztől, és ne tegye ki őket közvetlen napfénynek vagy magas hőmérsékletnek.
- Tartsa távol a hosszú hajat a működő készüléktől, hogy megakadályozza a beakadását.
- Normál Wi-Fi interfész 802.11b/g/n/ax alapon, 2,4 GHz-en, 64 mW-os EIRP maximális kimeneti teljesítménnyel (csak Wi-Fi-vel rendelkező termékek esetében).
- Bluetooth-verzió: 5.2 (LE) 2,4 GHz frekvencián, 10 mW-os EIRP értéknél kisebb RF-kimeneti teljesítménnyel (csak Bluetooth funkcióval rendelkező termékek esetében).
- Engedélyezze a 2,4 GHz-es hálózatot a routeren a párosítás előtt. Az 5 GHz-es hálózatok nem támogatottak. Ha továbbra is csatlakozási problémája van, keresse meg a támogatási szolgáltatást az alkalmazáson belül.

## Elektromágneses mezők (EMF)

A készülék megfelel az elektromágneses terekre érvényes vonatkozó szabványoknak és előírásoknak.

## Újrahasznosítás

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).



Kövesse az országában érvényes, az elektromos és elektronikus készülékek hulladékkezelésére vonatkozó jogszabályokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

## Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

DAP B.V. igazolja, hogy a CX3550 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  
[www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garancia és támogatás

A Versuni két éves garanciát nyújt a termék megvásárlását követően. Ez a garancia nem érvényes, ha a hiba helytelen használat vagy nem megfelelő karbantartás miatt következett be. A garanciánk nem érinti a törvény által biztosított fogyasztói jogokat. További információt vagy a garancia igénybe vételéhez látogasson el weboldalunkra: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

A tájékoztatás tárgyát képező CX2550/CX3550azonosítására szolgáló információ			
Leírás	Jel	Érték	Mértékegység
Maximális ventilátor-légtömegáram A ventilátor bemeneti elektromos teljesítménye Üzemérték Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	F P SV P <sub>SB</sub>	42,7 43,8 0,98 0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	m <sup>3</sup> /min W (m <sup>3</sup> /min)/W W
A ventilátor hangteljesítményszintje Legnagyobb légsebesség	L <sub>WA</sub> c	59,8 4,8	dB (A) m/sec
Az üzemérték méréséhez alkalmazott szabvány	IEC60879:2019		
Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Hollandia		

A tájékoztatás tárgyát képező CX2050/CX3050azonosítására szolgáló információ			
Leírás	Jel	Érték	Mértékegység
Maximális ventilátor-légtömegáram A ventilátor bemeneti elektromos teljesítménye Üzemérték Energiafogyasztás készenléti üzemmódban A ventilátor hangteljesítményszintje Legnagyobb légsebesség	F P SV P <sub>SB</sub> L <sub>WA</sub> c	12,3 22,6 0,54 0,19 52,7 5,0	m <sup>3</sup> /min W (m <sup>3</sup> /min)/W W dB (A) m/sec
Az üzemérték méréséhez alkalmazott szabvány	IEC60879:2019		
Kapcsolatfelvételi adatok további információk beszerzéséhez	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Hollandia		

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale utente e conservarlo per eventuali riferimenti futuri.

### Pericolo

- Evitare infiltrazioni di sostanze liquide o detergenti infiammabili nell'apparecchio per evitare scosse elettriche e/o il pericolo di incendio.

### Avvertenza

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte, a condizione che abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e siano consapevoli dei potenziali pericoli associati a tale uso.
- I bambini di età inferiore a 8 anni devono essere tenuti lontani, se non sotto supervisione costante.
- Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che tende o altri oggetti non vengano aspirati nella ventola durante il funzionamento.
- Non inserire dita, bastoncini o altri oggetti nell'apparecchio, per evitare scosse elettriche, lesioni fisiche o incendi.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di apparecchi a gas o caminetti.
- Non spruzzare sostanze infiammabili, quali insetticidi o profumo, in prossimità dell'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.

### Attenzione

- Posizionare e utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e orizzontale.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti molto umidi, ad esempio il bagno, la cucina, la piscina o qualsiasi altro ambiente esterno.
- Collegare sempre l'apparecchio quando si desidera spostarlo, pulirlo o eseguire altri interventi di manutenzione. Dopo il montaggio, non rimuovere le protezioni durante l'utilizzo o la pulizia.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente a uso domestico in normali condizioni operative.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e non esporli alla luce diretta del sole o a temperature elevate.
- Tenere i capelli lunghi lontani dall'apparecchio in funzione per evitare che si impigliino.
- Interfaccia Wi-Fi standard basata su 802.11b/g/n a 2,4 GHz con potenza massima in uscita di 64 mW EIRP (solo per i prodotti dotati di funzione Wi-Fi).
- Bluetooth versione 5.2 (LE) a una frequenza di 2.4GHz con potenza in uscita RF inferiore a 10 mW EIRP (solo per i prodotti dotati di funzione Bluetooth).
- Attivare la rete a 2,4 GHz sul router prima di associare il dispositivo; le reti a 5 GHz non sono supportate. Se il problema di connettività persiste, contattare l'assistenza tramite l'app.

## Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio è conforme agli standard e alle norme applicabili relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

## Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE).
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:
  - 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore.



- 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m<sup>2</sup>.
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.

Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo Comune.

## Dichiarazione di conformità UE semplificata

Con la presente, DAP B.V. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo CX3550 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo web: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garanzia e assistenza

Versuni offre una garanzia di due anni su questo prodotto dopo l'acquisto. La garanzia non è valida se il difetto è dovuto a un uso errato o a una scarsa manutenzione del prodotto. La nostra garanzia non influisce sui diritti dell'utente previsti dalla legge in quanto consumatore. Per ulteriori informazioni o per richiedere la garanzia, visitare il sito Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informazioni per l'identificazione di CX2550/CX3550 a cui le informazioni si riferiscono			
Descrizione	Simbolo	Qualità	Unità
Flusso massimo della ventola	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Potenza assorbita dal ventilatore	P	43,8	W
Valore di servizio	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo energetico in standby	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Livello di potenza sonora della ventola	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Velocità massima dell'aria	C	4,8	metri/sec
Standard di misurazione del valore di servizio	IEC60879:2019		
Informazioni di contatto per ricevere ulteriori informazioni	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Paesi Bassi		

Italiano

Informazioni per l'identificazione di CX2050/CX3050 a cui le informazioni si riferiscono			
Descrizione	Simbolo	Qualità	Unità
Flusso massimo della ventola	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Potenza assorbita dal ventilatore	P	22,6	W
Valore di servizio	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo energetico in standby	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Livello di potenza sonora della ventola	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Velocità massima dell'aria	C	5,0	metri/sec
Standard di misurazione del valore di servizio	IEC60879:2019		
Informazioni di contatto per ricevere ulteriori informazioni	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Paesi Bassi		

## Svarbu

Prieš pradédami naudoti prietaisą atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą ir saugokite jį, nes jo gali prieikti ateityje.

### Pavojus

- Saugokite, kad į prietaisą nepatektų bet kokio skysčio ar degios valymo priemonės ir būtų išvengta elektros smūgio ir (arba) gaisro pavojaus.

### Ispėjimas

- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra silpniesni, arba asmenys, neturintys patirties ir žinių, su sėlyga, kad jie bus prižiūrimi arba išmokyti saugiai naudotis prietaisu bei supras su tuo susijusius pavojus.
- Jaunesni nei 8 metų vaikai turėtų būti laikomi atokiai, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu.
- Vaikams negalima valyti ir taisyti prietaiso be priežiūros.
- Pasirūpinkite, kad užuolaidos ar kiti daiktai neįstingrūt ventiliatoriuje jam veikiant.
- Jį prietaisą nekiškite pirštu, lazdelių ar kitų daiktų, kad išvengtumėte elektros smūgio, fizinio sužeidimo ar gaisro.
- Nenaudokite prietaiso šalia dujinių prietaisų, židinių.
- Aplink prietaisą nepurkškite jokių degių medžiagų, tokų kaip priemonių vabzdžiams naikinti ar kvepalų.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai, „Philips“ įgaliotasis techninės priežiūros centras arba kiti panašios kvalifikacijos specialistai.

### Dėmesio

- Prietaisą dėkite ir naudokite tik ant sauso, stabilaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Nenaudokite prietaiso ten, kur yra daug drėgmės, pvz., vonios kambaryste, tualete, virtuvėje, baseine ar bet kurioje lauko aplinkoje.
- Norėdami perkelti, išvalyti prietaisą ar atliki kitokią techninę priežiūrą, visada atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo. Surinkę, naudodami ar valydamai nenuimkite apsaugų.
- Prietaisais yra skirtas naudoti tik buityje esant tinkamoms naudojimo sąlygom.
- Laikykite gaminį atokiai nuo ugnies ir tiesioginių saulės spindulių bei saugokite nuo aukštos temperatūros.
- Ilgus plaukus laikykite atokiai nuo veikiančio prietaiso, kad jie nejsipainiotų prietaise.
- Standartinė „Wi-Fi“ sąsaja – 802,11 b/g/n/ax, 2,4 GHz su maksimalia 64 mW EIRP išvesties galia (tik gaminiam su „Wi-Fi“ funkcija).
- „Bluetooth“ versija 5.2 (LE) – 2,4 GHz su RD išėjimu, mažesne nei 10 mW EIRP galia (tik gaminiam su „Bluetooth“ funkcija).
- Prieš susiedami, maršrutizatoriuje ijjunkite 2,4 GHz tinklą, 5 GHz tinklai nepalaikomi. Jei vis dar patiriate ryšio problemų, kreipkitės pagalbos programėlėje.

## Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis prietaisas atitinka taikomus standartus ir nuostatas dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

### Perdirbimas

Šis simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES).



Laikykite jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminijų surinkimas. Tinkamai išmetus galima nuo neigiamų pasekmių apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą.

## Supaprastinta ES atitikties deklaracija

AŠ, DAP B.V., patvirtinu, kad radio įrenginių tipas CX3550 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantija ir techninė priežiūra

„Versuni“ šiam gaminui teikia dvejų metų garantiją nuo įsigijimo datos. Ši garantija negalioja, jei defektas atsiranda dėl netinkamo naudojimo ar prastos priežiūros. Mūsų garantija neturi įtakos jūsų, kaip kliento, įstatyminėms teisėms. Norėdami sužintoti daugiau informacijos arba pasinaudoti garantija, apsilankykite mūsų svetainėje [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informacija, skirta identifikuoti CX2550 / CX3550 gaminį, kuriam skirta ši informacija			
Apibūdinimas	Simbolis	Vertė	Vienetai
Didžiausias ventiliatoriaus oro srautas	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Ventiliatoriaus vartojamoji galia	P	43,8	W
Eksplotacinė vertė	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Energijos suvartojimas budėjimo veiksena	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Ventiliatoriaus garso galios lygis	L <sub>WA</sub>	59,8	dB (A)
Didžiausias oro greitis	c	4,8	m/s
Eksplotacinės vertės matavimo metodo standartas	IEC60879:2019		
Išsamesnės informacijos teirautis	DAP B.V. Tussendiepen 4 A, 9206AD Drachten, Nyderlandai		

Informacija, skirta identifikuoti CX2050 / CX3050 gaminį, kuriam skirta ši informacija			
Apibūdinimas	Simbolis	Vertė	Vienetai
Didžiausias ventiliatoriaus oro srautas	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Ventiliatoriaus vartojamoji galia	P	22,6	W
Eksplotacinė vertė	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Energijos suvartojimas budėjimo veiksena	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Ventiliatoriaus garso galios lygis	L <sub>WA</sub>	52,7	dB (A)
Didžiausias oro greitis	c	5,0	m/s
Eksplotacinės vertės matavimo metodo standartas	IEC60879:2019		
Išsamesnės informacijos teirautis	DAP B.V. Tussendiepen 4 A, 9206AD Drachten, Nyderlandai		

Lietuviškai

## Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un saglabājet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

### Bīstami!

- Lai novērstu elektrošoka un/vai ugunsgrēka rašanās risku, neļaujiet šķidrumam vai ugunsnedrošam tīrišanas līdzeklim ieklūt ierīcē.

### Brīdinājums!

- Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un viņi izprot iespējamo bīstamību.
- Bērnus, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst laist pie ierīces, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Bērni nedrīkst rotātāties ar ierīci.
- Ierīces tīrišanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Raugieties, lai darbības laikā ventilatorā netiktu iesūkti aizkari vai citi priekšmeti.
- Lai novērstu elektrošoka, fizisku traumu vai ugunsgrēka rašanos, neievietojiet pirkstus, mietus vai citus priekšmetus ierīcē.
- Neizmantojiet ierīci gāzes ierīču un kamīnu tuvumā.
- Nesmidziniet ierīces tuvumā ugunsdrošas vielas, piemēram, insekticīdus vai smaržas.
- Ja elektrības vads ir bojāts, tas jānomaina uzņēmumā Philips, Philips pilnvarota servisa centra darbiniekiem vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no apdraudējuma.

### Uzmanību!

- Vienmēr novietojiet un lietojiet ierīci uz sausas, stabilas un horizontālas virsmas.
- Neizmantojiet ierīci vietā ar augstu mitrumu, piemēram, vannasistabā, tualetē, virtuvē, peldbaseinā vai ārā.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla, ja vēlaties to pārvietot, tīrīt vai veikt cita veida apkopi. Pēc salikšanas lietošanas vai tīrišanas laikā nenoņemiet aizsargus.
- Ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai mājsaimniecībā normālos darbības apstākjos.
- Turiet ierīci drošā attālumā no liesmām un nepakļaujiet to tiešu saules staru iedarbībai vai augstai temperatūrai.
- Sargiet garus matus no iestēgtas ierīces, lai mati tajā nesapītos.
- Standarta Wi-Fi saskarne atbilstoša 802.11b/g/n/ax standartam ar 2,4 GHz savienojumu un maksimālo izejas jaudu 64 mW EIRP (tikai ierīcēm, kas atbalsta Wi-Fi funkciju).
- Bluetooth versija 5.2 (LE) ar 2,4 GHz savienojumu un RF izejas jaudu, kas mazāka nekā 10 mW EIRP (tikai ierīcēm ar Bluetooth funkciju).
- Prieš susiedami, maršrutizatoruijjunkite 2,4 GHz tinklā, 5 GHz tinklai nepalaikomi. Jei vis dar patiņate ryšio problemu, kreipkitės pagalbos programēléje.

## Elektromagnētiskie lauki (EMF)

Šī ierīce atbilst piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

## Otrreizējā pārstrāde

Šis simbols nozīmē, ka izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).



Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par elektrisko un elektronisko produktu dalīto vākšanu. Pareiza likvidēšana palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

## Vienkāršota ES atbilstības deklarācija

Ar šo DAP B.V. deklarē, ka radioiekārta CX3550 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantija un atbalsts

Versuni piedāvā divu gadu garantiju pēc produkta iegādes. Šī garantija nav derīga, ja defekts rodas nepareizas lietošanas vai paviršas apkopes dēļ. Mūsu garantija neietekmē tiesību aktos noteiktās patēriņtājas tiesības. Lai iegūtu papildu informāciju vai izmantotu garantiju, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informācija, ar ko identificēt CX2550/CX3550, uz kuru attiecas tālāk norādītā informācija			
Apraksts	Apzīmējums	Vērtība	Mērvienība
Maksimālā ventilācija plūsma	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Ventilatora ieejas jauda	P	43,8	W
Īpatnējais ražigums	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Ventilatora akustiskās jaudas līmenis	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Gaisa maksimālais ātrums	c	4,8	m/s
Mērījumu standarts īpatnējajam ražīgumam	IEC60879:2019		
Kontaktinformācija papildinformācijas saņemšanai	DAP B. V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Niederlande		

Informācija, ar ko identificēt CX2050/CX3050, uz kuru attiecas tālāk norādītā informācija			
Apraksts	Apzīmējums	Vērtība	Mērvienība
Maksimālā ventilācija plūsma	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Ventilatora ieejas jauda	P	22,6	W
Īpatnējais ražigums	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Ventilatora akustiskās jaudas līmenis	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Gaisa maksimālais ātrums	c	5,0	m/s
Mērījumu standarts īpatnējajam ražīgumam	IEC60879:2019		
Kontaktinformācija papildinformācijas saņemšanai	DAP B. V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Niederlande		

## Важно

Внимателно прочитайте го ова упатство за користење пред да го користите апаратот и зачувайте го за идни потреби.

### Опасност

- Не дозволувајте течен или запалив детергент да навлезе во апаратот, за да избегнете електричен удар и/или опасност од пожар.

### Предупредување

- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се надгледуваат или да добиле упатства за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности.
- Децата помали од 8 години не смеат да се доближуваат до уредот, освен ако не се под постојан надзор.
- Децата не смеат да си играат со апаратот.
- Децата не смеат да го чистат и одржуваат апаратот без надзор.
- Внимавајте завесите или други предмети да не се вишмукаат во вентилаторот додека работи.
- Немојте да ставате прсти, стапчиња или други предмети во машината за да спречите струјни удари, повреди или пожар.
- Не користете го апаратот во близина на плински апарати и камини.
- Немојте да прскате со запаливи материјали како што се инсектициди или парфеми околу апаратот.
- Во случај на оштетување, кабелот за напојување треба да го замени компанијата Philips, односно сервисен центар овластен од Philips или лица со соодветни квалификации за да се избегне опасност.

### Внимание

- Секогаш поставувајте и користете го апаратот на сува, стабилна и хоризонтална површина.
- Немојте да го користите апаратот во опкружувања со голема влажност, како што се бања, тоалет, кујна, базен или во какво било надворешно опкружување.
- Секогаш исклучувајте го апаратот од штекер кога сакате да го преместите и исчистите или да извршите друг вид на одржување. По склопувањето, немојте да ги отстранувате штитниците за време на употребата или чистењето.
- Апаратот е наменет само за употреба во домаќинства во нормални услови на работа.
- Држете го производот подалеку од оган и не изложувајте го на директна сончева светлина или на високи температури.
- Држете ја долгата коса подалеку од вклучениот апарат за да избегнете заплеткување на косата во апаратот.
- Стандарден интерфејс за Wi-Fi врз основа на 802.11b/g/n/ax со 2,4 GHz и максимална излезна моќност од 64 mW EIRP (само за производи со функција за Wi-Fi).
- Bluetooth верзија 5.2 (LE) со фреквенција од 2,4 GHz и излезна RF-моќност помала од 10 mW EIRP (само за производи со функција за Bluetooth).
- Овозможете мрежа од 2,4 GHz на вашиот рутер пред впарувањето. Не се поддржани мрежи од 5 GHz. Ако сè уште имате проблем со поврзувањето, контактирајте со корисничката поддршка во апликацијата.

## Електромагнетни полиња (EMF)

Овој апарат е усогласен со важечките стандарди и прописи што се однесуваат на изложеноста на електромагнетни полиња.

## Рециклирање

Овој симбол означува дека производот не смее да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU).



Придржувајте се до законите во вашата земја за одделно собирање на електричните и електронските производи. Правилното фрлање помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

## Поедноставена декларација за усогласеност на ЕУ

Во овој документ, компанијата DAP B.V. изјавува дека радиоопремата од типот CX3550 е усогласена со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет-адреса: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Гаранција и поддршка

Versuni нуди двегодишна гаранција за овој производ по купувањето. Оваа гаранција престанува да важи ако дефектот се должи на неправилно користење или несоодветно одржување. Нашата гаранција не влијае на вашите законски права како потрошувач. За повеќе информации или за користење на гаранцијата, посетете ја нашата веб-страница [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Информации за идентификување на CX2550/CX3550 на кои се однесуваат информациите			
Опис	Симбол	Вредност	Единица
Максимална брзина на вентилаторот	F	42,7	m <sup>3</sup> /мин.
Влезна моќност на вентилаторот	P	43,8	W
Индекс на ефикасност	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /мин.)/W
Потрошувачка на енергија во режим на подготвеност	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Јачина на звукот на вентилаторот	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Максимална брзина на воздухот	C	4,8	метри/сек.
Стандард за мерење на индексот на ефикасност	IEC60879:2019		
Податоци за контакт за да добиете повеќе информации	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Информации за идентификување на CX2050/CX3050 на кои се однесуваат информациите			
Опис	Симбол	Вредност	Единица
Максимална брзина на вентилаторот	F	12,3	m <sup>3</sup> /мин.
Влезна моќност на вентилаторот	P	22,6	W
Индекс на ефикасност	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /мин.)/W
Потрошувачка на енергија во режим на подготвеност	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Јачина на звукот на вентилаторот	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Максимална брзина на воздухот	C	5,0	метри/сек.
Стандард за мерење на индексот на ефикасност	IEC60879:2019		
Податоци за контакт за да добиете повеќе информации	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

---

## **Belangrijk**

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze zo nodig later te kunnen raadplegen.

### **Gevaar**

- Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen of ontvlambare schoonmaakmiddelen in het apparaat komen. Zo voorkomt u elektrische schokken en/of brandgevaar.

### **Waarschuwing**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen jonger dan 8 jaar mogen niet in de buurt komen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Kijk uit dat gordijnen of andere voorwerpen tijdens gebruik niet in de ventilator komen.
- Steek geen vingers, stokjes of andere voorwerpen in het apparaat. Zo voorkomt u elektrische schokken, lichamelijk letsel of brand.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van apparaten die op gas werken of open haarden.
- Spuit geen brandbare materialen zoals insecticiden of parfum rond het apparaat.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties, om gevaar te voorkomen.

### **Let op**

- Plaats en gebruik het apparaat altijd op een droge, stabiele en horizontale ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers, toiletten, keukens, zwembaden of buitenomgevingen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat wilt verplaatsen of schoonmaken, of ander onderhoud wilt plegen. Verwijder na montage de kapjes niet tijdens het gebruik of bij het schoonmaken.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik bij normale gebruiksomstandigheden.
- Houd het product uit de buurt van vuur en stel ze niet bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen.
- Houd lang haar uit de buurt van het apparaat tijdens gebruik om te voorkomen dat het vast komt te zitten in het apparaat.
- Standaard Wi-Fi-interface op basis van 802.11 b/g/n bij 2.4 GHz met een maximaal uitgangsvermogen van 64 mW EIRP (alleen bij apparaten met Wi-Fi-functie).
- Bluetooth-versie 5.2 (LE) op een frequentie van 2,4 GHz met RF-uitgang minder dan 10 mW EIRP.
- Schakel het 2,4 GHz-netwerk in op uw router voordat u gaat koppelen. 5GHz-netwerken worden niet ondersteund. Als u nog steeds verbindingssproblemen ondervindt, neem dan contact voor ondersteuning via de app.

---

## **Elektromagnetische velden (EMV)**

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

## Recycling

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).



Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Met correcte afvoer voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

## Vereenvoudigde conformiteitsverklaring (EU)

Hierbij verklaart DAP B.V. verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type CX3550 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring (EU) kan worden gevonden op de volgende website: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantie en ondersteuning

Versuni biedt twee jaar garantie op dit product vanaf de datum van aankoop. Deze garantie is niet geldig als een defect het gevolg is van onjuist gebruik of slecht onderhoud. Onze garantie is niet van invloed op uw rechten als consument. Ga voor meer informatie of om de garantie in te roepen naar onze website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informatie voor het identificeren van de CX2550/CX3550 waarop de informatie betrekking heeft			
Beschrijving	Symbol	Voordelig	Eenheid
Maximaal ventilatordebiet	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Stroomvoorziening ventilator	P	43,8	W
Servicewaarde	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Stroomverbruik in stand-bystand	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Geluidsniveau ventilator	L <sub>WA</sub>	59,8	dB (A)
Maximale luchtsnelheid	C	4,8	meter/seconde
Meetnorm voor servicewaarde	IEC60879:2019		
Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie	DAP B.V. Tussendiepen 4a, 9206 AD Drachten		

Informatie voor het identificeren van de CX2050/CX3050 waarop de informatie betrekking heeft			
Beschrijving	Symbol	Voordelig	Eenheid
Maximaal ventilatordebiet	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Stroomvoorziening ventilator	P	22,6	W
Servicewaarde	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Stroomverbruik in stand-bystand	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Geluidsniveau ventilator	L <sub>WA</sub>	52,7	dB (A)
Maximale luchtsnelheid	C	5,0	meter/seconde
Meetnorm voor servicewaarde	IEC60879:2019		
Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie	DAP B.V. Tussendiepen 4a, 9206 AD Drachten		

## Viktig

Les nøye gjennom denne brukerhåndboken før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere bruk.

### Fare

- Ikke la det komme væske eller brennbart vaskemiddel inn i apparatet. Det kan forårsake elektrisk støt og/eller brannfare.

### Advarsel

- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen.
- Barn under 8 år bør holdes unna med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.
- Pass på at gardiner eller andre gjenstander ikke suges inn i viften under drift.
- Ikke stikk fingre, pinner eller andre gjenstander inn i maskinen for å unngå elektrisk støt, fysisk skade eller brann.
- Du bør ikke bruke apparatet i nærheten av gassdrevne apparater eller peiser.
- Ikke spray brennbar væske, som insektmiddel eller parfyme i nærheten av apparatet.
- Hvis strømforsyningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell for å unngå farlige situasjoner.

### Forsiktig

- Plasser og bruk alltid apparatet på en tørr, stabil og horisontal overflate.
- Ikke bruk apparatet i omgivelser med høy luftfuktighet, for eksempel på bad, toalett, kjøkken, ved svømmebasseng eller utendørs.
- Koble alltid fra apparatets nettstøpsel under flytting, rengjøring eller annet vedlikehold. Etter montering må du ikke ta av dekslene under bruk eller rengjøring.
- Apparatet er kun ment til bruk i husstander under vanlige driftsforhold.
- Hold produktet unna ild, og ikke utsett dem for direkte sollys eller høye temperaturer.
- Hold langt hårt borte fra apparatet for å unngå at håret setter seg fast i apparatet.
- Standard WiFi-grensesnitt basert på 802.11b/g/n ved 2,4 GHz med en maksimal utgangseffekt på 64 mW EIRP (bare for produkter med WiFi-funksjon).
- Bluetooth-versjon 5.2 (LE) med en frekvens på 2,4 GHz med RF-utgangseffekt på mindre enn 10 mW EIRP (bare for produkter med Bluetooth-funksjon).
- Aktiver 2,4 GHz-nettverk på ruteren før sammenkobling. 5 GHz-nettverk støttes ikke. Hvis du fortsatt har tilkoblingsproblemer, kan du kontakte kundeservice i appen.

## Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette apparatet overholder aktuelle standarder og forskrifter om eksponering for elektromagnetiske felt.

## Resirkulering

Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med husholdningsavfall (2012/19/EU).



Følg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

## Forenklet EU-samsvarserklæring

DAP B.V. erklærer herved at radioutstyrstypen CX3550 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Garanti og støtte

Versuni tilbyr to års garanti etter at produktet er kjøpt. Denne garantien er ikke gyldig hvis en mangel skyldes feilaktig bruk eller dårlig vedlikehold. Garantien vår påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter som forbruker. Hvis du vil ha mer informasjon eller vil ta i bruk garantien, kan du gå til nettstedet vårt på [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informasjon for å identifisere CX2550/CX3550 som informasjonen gjelder for			
Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Maksimal viftehastighet	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Vifteeffektinngang	P	43,8	W
Serviceverdi	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektforbruk i standby	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Viftelydeffektnivå	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Maksimal lufthastighet	C	4,8	meter/sek
Målestandard for serviceverdi	IEC60879:2019		
Kontaktinformasjon for å få mer informasjon	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Nederland		

Informasjon for å identifisere CX2050/CX3050 som informasjonen gjelder for			
Beskrivelse	Symbol	Verdi	Enhet
Maksimal viftehastighet	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Vifteeffektinngang	P	22,6	W
Serviceverdi	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektforbruk i standby	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Viftelydeffektnivå	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Maksimal lufthastighet	C	5,0	meter/sek
Målestandard for serviceverdi	IEC60879:2019		
Kontaktinformasjon for å få mer informasjon	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Nederland		

## Ważne

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi. Instrukcję należy też zachować na przyszłość.

### Niebezpieczeństwo

- Nie wolno dopuścić do dostania się płynów ani łatwopalnych detergentów do wnętrza urządzenia, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem i/lub pożaru.

### Ostrzeżenie

- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia.
- Należy uważać, aby założony lub inne przedmioty nie zostały zasiane do wentylatora podczas pracy.
- Aby uniknąć porażenia prądem, obrażeń ciała lub pożaru, nie wkładaj do urządzenia palców, palęczek ani innych przedmiotów.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu instalacji gazowych i kominków.
- Nie rozpylaj wokół urządzenia palnych materiałów, takich jak środki owadobójcze lub zapachowe.
- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony w centrum serwisowym marki Philips lub przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

### Ostrzeżenie

- Zawsze ustawiaj urządzenie i korzystaj z niego na suchej, stabilnej i płaskiej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak łazienka, toaleta, kuchnia, basen lub na zewnątrz.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania przed przystąpieniem do jego przeniesienia, czyszczenia lub przeprowadzania innych czynności konserwacyjnych. Po zamontowaniu nie należy zdejmować osłon podczas użytkowania lub czyszczenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w normalnych warunkach pracy.
- Produkt należy chronić przed ogniem i nie wystawiać go na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur.
- Długie włosy należy trzymać z dala od pracującego urządzenia, aby uniknąć ich wkręcenia.
- Standardowy interfejs Wi-Fi wykorzystujący protokół 802.11b/g/n, częstotliwość 2,4 GHz i maksymalną moc wyjściową 64 mW EIRP. (tylko dla produktu z funkcją WiFi).
- Bluetooth w wersji 5.2 (LE) przy częstotliwości 2,4 GHz z wyjściem RF poniżej 10 mW EIRP (tylko dla produktu z funkcją Bluetooth).
- Włącz sieć 2,4 GHz na routerze przed sparowaniem. Sieci 5 GHz nie są obsługiwane. Jeśli nadal masz problem z połączeniem, skontaktuj się z działem pomocy technicznej w aplikacji.

## Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie jest zgodne z obowiązującymi normami i przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

## Recykling

- Symbol przekreślonego kontenera na odpady, oznacza, że produktów elektrycznych po okresie ich użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzący z gospodarstw domowych. Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.



Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

## Uproszczona deklaracja zgodności UE

DAP B.V. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radioowego CX3550 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Gwarancja i pomoc techniczna

Firma Versuni oferuje dwuletnią gwarancję od daty zakupu tego produktu. Niniejsza gwarancja nie jest ważna, jeśli ustka jest spowodowana nieprawidłowym użytkowaniem lub niewłaściwą konserwacją. Nasza gwarancja nie wpływa na prawa użytkownika wynikające z prawa konsumenta. Aby uzyskać więcej informacji lub skorzystać z gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informacje umożliwiające identyfikację urządzenia CX2550/CX3550, którego dotyczą podawane dane:

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Moc wyjściowa	P	43,8	W
Wartość eksploatacyjna	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L <sub>WA</sub>	59,8	dB (A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	4,8	m/s
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	IEC60879:2019		
Dodatkowych informacji udziela	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holandia		

Informacje umożliwiające identyfikację urządzenia CX2050/CX3050, którego dotyczą podawane dane:

Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Moc wyjściowa	P	22,6	W
Wartość eksploatacyjna	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L <sub>WA</sub>	52,7	dB (A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	5,0	m/s
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	IEC60879:2019		
Dodatkowych informacji udziela	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holandia		

---

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Não permita a entrada de qualquer líquido ou detergente inflamável no aparelho para evitar choques elétricos e/ou risco de incêndio.

### Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos.
- Deve ser mantido fora do alcance das crianças com menos de 8 anos, a não ser que estas sejam supervisionadas continuamente.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Tenha cuidado para que as cortinas ou outros objetos não sejam puxados para a ventoinha durante o funcionamento.
- Não coloque os dedos, gravetos ou outros objetos na máquina, de forma a evitar choques elétricos, ferimentos físicos ou incêndios.
- Não utilize o aparelho junto de equipamentos a gás ou lareiras.
- Não pulverize materiais inflamáveis, como inseticidas ou fragrâncias, em redor do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal com qualificação equivalente, para se evitarem situações de perigo.

### Atenção

- Coloque e utilize sempre o aparelho sobre uma superfície seca, estável e horizontal.
- Não utilize o aparelho em ambientes húmidos, como na casa de banho, na cozinha, na piscina ou em qualquer ambiente exterior.
- Desligue sempre o aparelho da corrente quando quiser mover-se, limpar o aparelho ou efetuar outros trabalhos de manutenção. Após a montagem, não retire as proteções durante a utilização ou limpeza.
- O aparelho só se destina a utilização doméstica sob condições de funcionamento normais.
- Mantenha o produto afastado de qualquer chama e não os exponha à luz solar direta ou a temperaturas elevadas.
- Mantenha o cabo comprido afastado do aparelho em funcionamento para evitar que o cabo fique emaranhado no mesmo.
- Interface Wi-Fi padrão baseada em 802.11b/g/n a 2,4 GHz com uma potência de saída máxima de 64 mW EIRP (apenas para produtos com função Wi-Fi).
- Versão Bluetooth 5.2 (LE) a uma frequência de 2,4 GHz com saída RF inferior a 10 mW EIRP (apenas para produtos com função Bluetooth).
- Ative a rede de 2,4 GHz no seu router antes de emparelhar. As redes de 5 GHz não são suportadas. Se continuar a ter problemas de conectividade, contacte a assistência através da aplicação.

---

## Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

---

## Reciclagem

Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).



Siga as normas do seu país para a recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

## Declaração de Conformidade simplificada da UE

Pelo presente documento, a DAP B.V. declara que o equipamento de rádio CX3550 cumpre a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível através do seguinte endereço de Internet: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garantia e assistência

A Versuni oferece uma garantia de dois anos após a compra deste produto. Esta garantia não é válida se um defeito se dever a uma utilização incorreta ou a uma manutenção deficiente. A nossa garantia não afeta os seus direitos enquanto consumidor abrangidos pela lei. Para obter mais informações ou invocar a garantia, visite o nosso website [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informações para identificar a qual CX2550/CX3550 a informação se refere			
Descrição	Símbolo	Económico	Unidade
Fluxo máximo da ventoinha	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Potência absorvida do ventilador	P	43,8	W
Valor de serviço	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo de energia em espera	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Nível da potência do som da ventoinha	L <sub>WA</sub>	59,8	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	4,8	metros/seg.
Medição padrão para o valor de serviço	IEC60879:2019		
Detalhes de contacto para obter mais informações	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Países Baixos		

Português

Informações para identificar a qual CX2050/CX3050 a informação se refere			
Descrição	Símbolo	Económico	Unidade
Fluxo máximo da ventoinha	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Potência absorvida do ventilador	P	22,6	W
Valor de serviço	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumo de energia em espera	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Nível da potência do som da ventoinha	L <sub>WA</sub>	52,7	dB (A)
Velocidade máxima do ar	C	5,0	metros/seg.
Medição padrão para o valor de serviço	IEC60879:2019		
Detalhes de contacto para obter mais informações	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Países Baixos		

## Important

Citește cu atenție acest manual de utilizare înainte de a folosi aparatul și păstrează-l pentru consultare ulterioară.

### Pericol

- Nu lăsa să intre în aparat niciun fel de lichid sau detergent inflamabil pentru a evita pericolul de electrocutare și/sau incendiu.

### Avertismant

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vîrstă minimă de 8 ani și persoane care au capacitate fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le prezintă.
- Copiii cu vîrstă mai mică de 8 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat decât sub supraveghere continuă.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de către copii nesupravegheatai.
- Ai grijă ca perdelele sau alte obiecte să nu fie aspirate în ventilator în timpul funcționării.
- Nu introduce degetele, bețe sau alte obiecte în aparat pentru a evita electrocutarea, vătămarea corporală sau incendiul.
- Nu utiliza aparatul în apropierea aparatelor cu gaz sau a semineelor.
- Nu pulveriza substanțe inflamabile, precum insecticide sau parfumuri, în apropierea aparatului.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de Philips, de un centru de service autorizat de Philips sau de personal calificat în domeniul pentru a evita orice pericol.

### Atenție

- Așază și utilizează întotdeauna aparatul pe o suprafață orizontală, stabilă și uscată.
- Nu utiliza aparatul în medii cu umiditate ridicată, cum ar fi băi, toalete, bucătării, bazine de înot sau orice mediu exterior.
- Scoate întotdeauna aparatul din priză când dorești să îl muti sau să îl cureți sau să efectuezi alte operații de întreținere. După asamblare, nu scoate protecțiile în timpul utilizării sau curățării.
- Aparatul este destinat exclusiv utilizării casnice în condiții de operare normale.
- Ferește produsul de foc și nu îl expune la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate.
- Tine părul lung la distanță de aparatul în funcțiune pentru a evita încurcarea acestuia în aparat.
- Interfață Wi-Fi standard bazată pe 802.11 b/g/n/ax la 2,4 GHz cu o putere maximă de ieșire de 64 mW EIRP (numai pentru produsul cu funcție Wi-Fi).
- Bluetooth versiunea 5.2 (LE) la frecvența de 2,4 GHz cu putere de ieșire RF mai mică de 10 mW EIRP (numai pentru produsul cu funcție Bluetooth).
- Activează rețeaua de 2,4 GHz pe router înainte de împerechere; retelele de 5 GHz nu sunt acceptate. Dacă ai în continuare probleme de conectivitate, te rugăm să contactezi asistența în aplicație.

## Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat respectă standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

## Reciclarea

Acest simbol înseamnă că produsul nu poate fi eliminat împreună cu gunoiul menajer obișnuit (2012/19/UE).



Urmează regulile din țara ta pentru colectarea separată a produselor electrice și electronice. Eliminarea corectă contribuie la prevenirea consecințelor negative asupra mediului și asupra sănătății umane.

## Declarația UE de conformitate simplificată

Prin prezența, DAP B.V. declară că tipul de echipamente radio CX3550 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garanție și asistență

Versuni oferă o garanție de doi ani după achiziția acestui produs. Această garanție nu este valabilă dacă o defecțiune se datorează utilizării incorecte sau întreținerii necorespunzătoare. Garanția noastră nu îți afectează drepturile de consumator conferite prin lege. Pentru mai multe informații sau pentru revendicarea garanției, accesează site-ul nostru web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informații pentru identificarea modelului CX2550/CX3550 la care se referă informațiile			
Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Debitul maxim al ventilatorului	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Puterea de intrare a ventilatorului	P	43,8	W
Valoarea de uz	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumul de putere în modul standby	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Viteza maximă a aerului	C	4,8	m/sec
Standardul de măsurare pentru valoarea de uz	IEC60879:2019		
Datele de contact pentru informații suplimentare	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Țările de Jos		

Informații pentru identificarea modelului CX2050/CX3050 la care se referă informațiile			
Descriere	Simbol	Valoare	Unitate
Debitul maxim al ventilatorului	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Puterea de intrare a ventilatorului	P	22,6	W
Valoarea de uz	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumul de putere în modul standby	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Viteza maximă a aerului	C	5,0	m/sec
Standardul de măsurare pentru valoarea de uz	IEC60879:2019		
Datele de contact pentru informații suplimentare	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Țările de Jos		

## Dôležité

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte si ho na neskoršie použitie.

### Nebezpečenstvo

- Zabráňte vniknutiu kvapaliny alebo horľavého čistiaceho prostriedku do zariadenia, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom a/alebo nebezpečenstvu požiaru.

### Varovanie

- Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 roky, pokiaľ nie sú pod neustálym dozorom.
- Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením.
- Deti bez dozoru nesmú čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Dbajte na to, aby počas prevádzky neboli do ventilátora nasáty záclony alebo iné predmety.
- Nevkladajte prsty, podlhovasté veci, ani iné predmety do zariadenia, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom, telesnému zraneniu alebo požiaru.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti plynových spotrebičov, kozubov.
- V blízkosti zariadenia nestriekajte žiadne horľavé látky, ako napríklad insekticídy či voňavky.
- Poškodený sieťový kábel smie vymeniť jedine personál spoločnosti Philips, servisné centrum autorizované spoločnosťou Philips alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nedošlo k nebezpečnej situácii.

### Upozornenie

- Zariadenie vždy umiestnite a používajte na suchom, stabilnom a vodorovnom povrchu.
- Zariadenie nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou, akým je kúpeľňa, toaleta, kuchyňa, bazén a akékoľvek iné vonkajšie prostredie.
- Zariadenie vždy odpojte zo zásuvky, keď ho chcete presunúť, vyčistiť alebo vykonať údržbu. Po zostavení, počas prevádzky alebo čistenia neodstraňujte chrániče.
- Zariadenie je určené len na použitie v domácnosti za bežných podmienok.
- Uchovávajte produkty mimo dosahu ohňa a nevystavujte ich priamemu slnečnému žiareniu ani vysokým teplotám.
- Aby sa vlasy nezamotali do zariadenia, udržujte dlhé vlasy mimo pracovného zariadenia.
- Štandardné rozhranie Wi-Fi založené na štandarde 802.11b/g/n/ax vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz s maximálnym výstupným výkonom 64 mW EIRP (iba pre produkt s funkciou Wi-Fi).
- Verzia Bluetooth 5.2 (LE) vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz s výstupom RF menej ako 10 mW EIRP (iba pre produkt s funkciou Bluetooth).
- Pred párovaním povoľte na svojom smerovači 2,4 GHz sieť. 5 GHz siete nie sú podporované. Ak máte stále problém s pripojením, obráťte sa na podporu v aplikácii.

## Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič vyhovuje príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

## Recyklácia

Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).



Postupujte podľa predpisov platných vo vašej krajine pre separovaný zber elektrických a elektronických výrobkov. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

## Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

DAP B.V. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu CX3550 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.  
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Záruka a podpora

Versuni ponúka dvojročnú záruku po zakúpení tohto produktu. Táto záruka neplatí na poškodenie spôsobené nesprávnym používaním alebo nedostatočnou údržbou. Naša záruka nemá podľa zákona vplyv na vaše práva spotrebiteľa. Ďalšie informácie alebo uplatnenie záruky nájdete na našej webovej stránke [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informácie na identifikáciu modelu CX2550/CX3550, ktoré s ním súvisia			
Opis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Maximálny prietok ventilátora	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Príkon ventilátora	P	43,8	W
Prevádzková hodnota	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Hladina akustického výkonu ventilátora	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu	c	4,8	m/s
Norma merania pre prevádzkovú hodnotu	IEC60879:2019		
Kontaktné údaje na získanie ďalších informácií	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holandsko		

Informácie na identifikáciu modelu CX2050/CX3050, ktoré s ním súvisia			
Opis	Symbol	Hodnota	Jednotka
Maximálny prietok ventilátora	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Príkon ventilátora	P	22,6	W
Prevádzková hodnota	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Spotreba energie v pohotovostnom režime	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Hladina akustického výkonu ventilátora	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu	c	5,0	m/s
Norma merania pre prevádzkovú hodnotu	IEC60879:2019		
Kontaktné údaje na získanie ďalších informácií	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Holandsko		

Slovensky

## Pomembno

Pred uporabo aparata natančno preberite ta uporabniški priročnik in ga shranite za poznejo uporabo.

### Nevarnost

- Pazite, da v aparat ne pride voda ali vnetljivo čistilo. Če se to zgodi, lahko pride do električnega udara in/ali požara.

### Opozorilo

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so preje navodila glede varne uporabe aparata ali jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba, ki jih opozori na morebitne nevarnosti.
- Otroci, mlajši od 8 let, se ne smejo zadrževati v bližini, razen če so pod nepreklenjenim nadzorom.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Otroci aparata ne smejo čistiti in vzdrževati brez nadzora.
- Pazite, da v ventilator med delovanjem ne povleče zaves ali podobnih predmetov.
- Da bi preprečili električni udar, telesno poškodbo ali požar, v aparat ne vstavljajte prstov, palic ali drugih predmetov.
- Aparata ne uporabljajte blizu plinskih naprav in ognjišč.
- Okoli aparata ne pršite z vnetljivimi snovmi, kot so insekticidi ali dišave.
- Poškodovani napajalni kabel sme zamenjati samo podjetje Philips, Philipsov pooblaščeni servis ali ustrezno usposobljeno osebje.

### Previdno

- Aparat vedno postavite in uporabljajte na suhi, trdni in vodoravni podlagi.
- Aparata ne uporabljajte v vlažnem okolju kot na primer v kopalnici, stranišču, kuhinji, bazenu ali na prostem.
- Ko želite aparat prestaviti ali očistiti ali pa izvesti vzdrževalna dela, ga izključite iz električnega omrežja. Potem ko aparat sestavite, med uporabo in čiščenjem ne odstranjujte zaščit.
- Aparat je namenjen samo za domačo uporabo ob normalnih pogojih delovanja.
- Izdelka ne postavljajte v bližino ognja in ga ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali visokim temperaturam.
- Deluječemu aparatu se ne približujte z dolgimi lasmi, da se ne zapletejo vanj.
- Standardni vmesnik Wi-Fi na osnovi standarda 802.11b/g/n/ax pri 2,4 GHz z največjo izhodno močjo 64 mW EIRP (samo za izdelke s funkcijo Wi-Fi).
- Različica povezave Bluetooth 5.2 (LE) pri frekvenci 2,4 GHz, z izhodno močjo RF, manjšo od 10 mW EIRP (samo za izdelke s funkcijo Bluetooth).
- Pred seznanjanjem omogočite omrežje 2,4 GHz v usmerjevalniku. Omrežja 5 GHz niso podprtta. Če imate še vedno težave s povezavo, se obrnite na podporo prek aplikacije.

## Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat ustreza veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

## Recikliranje

Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU).



Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov. S pravilnim odlaganjem pripomorete k preprečevanju negativnih vplivov na okolje in zdravje ljudi.

## Poenostavljena izjava EU o skladnosti

DAP B.V. potrjuje, da je tip radijske opreme CX3550 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garancija in podpora

Versuni za ta izdelek nudi dveletno garancijo po nakupu. Ta garancija ne velja, če je okvara posledica nepravilne uporabe ali slabega vzdrževanja. Naša garancija ne vpliva na vaše pravice, ki jih imate kot potrošnik v skladu z zakonodajo. Za več informacij ali za uveljavljanje garancije obiščite naše spletno mesto [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Podatki za prepoznavo aparata CX2550/CX3550, na katerega se nanašajo podatki			
Opis	Simbol	Vrednost	Enota
Najvišja stopnja pretoka ventilatorja	F	42,7	$\text{m}^3/\text{min}$
Dovod energije ventilatorja	P	43,8	W
Servisna vrednost	SV	0,98	$(\text{m}^3/\text{min})/\text{W}$
Poraba energije v stanju pripravljenosti	$P_{SB}$	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Raven zvočne moči ventilatorja	$L_{WA}$	59,8	dB(A)
Najvišja hitrost zraka	C	4,8	metri/sekundo
Standard merjenja servisne vrednosti	IEC60879:2019		
Podatki za stik za pridobitev dodatnih informacij	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Nizozemska		

Podatki za prepoznavo aparata CX2050/CX3050, na katerega se nanašajo podatki			
Opis	Simbol	Vrednost	Enota
Najvišja stopnja pretoka ventilatorja	F	12,3	$\text{m}^3/\text{min}$
Dovod energije ventilatorja	P	22,6	W
Servisna vrednost	SV	0,54	$(\text{m}^3/\text{min})/\text{W}$
Poraba energije v stanju pripravljenosti	$P_{SB}$	0,19	W
Raven zvočne moči ventilatorja	$L_{WA}$	52,7	dB(A)
Najvišja hitrost zraka	C	5,0	metri/sekundo
Standard merjenja servisne vrednosti	IEC60879:2019		
Podatki za stik za pridobitev dodatnih informacij	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Nizozemska		

## E rëndësishme

Lexoni me kujdes këtë manual përdorimi përpara se ta vini në punë pajisjen dhe ruajeni përfshira.

### Rrezik

- Mos lejoni futjen brenda pajisjes të ndonjë lëngu apo detergjenti që merr flakë, në mënyrë që të shmangni rrezikun e goditjes elektrike dhe/ose rrezikun përfshira.

### Paralajmërim

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore apo që kanë mungesë përvaje dhe njohurish, vetëm nëse ata mbikëqyrin ose udhëzohen përdorimin e sigurt të pajisjes dhe nëse kuptojnë rreziqet e përfshira.
- Mbani larg fëmijët nën 8 vjeç, përvëçse kur mbikëqyrin në vazhdimësi.
- Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen.
- Pastrimi dhe mirëmbajtja nuk duhen kryer nga fëmijët pa qenë të mbikëqyrur.
- Kujdesuni që perdet ose objektet e tjera të mos thithen në ventilator gjatë përdorimit.
- Mos futni gishtat, shkopinj ose objekte të tjera brenda në pajisje, në mënyrë që të shmangni goditjet elektrike, lëndimin fizik ose zjarrin.
- Mos e përdorni pajisjen pranë pajisjeve me gaz ose oxhakëve të zjarrit.
- Mos spërkatni përreth pajisjes materiale që marrin flakë, të tillë si insekticidet apo parfumet.
- Nëse kordoni elektrik është i dëmtuar, ai duhet ndërruar nga "Philips", nga një pikë shërbimi i autorizuar nga "Philips" ose nga persona me kualifikim të ngjashëm, në mënyrë që të shmangni rreziqet

### Kujdes

- Gjithmonë vendoseni dhe përdoren pajisjen mbi një sipërfaqe tē thatë, tē qëndrueshme dhe horizontale.
- Mos e përdorni pajisjen në ambiente me lagështi tē lartë, si për shembull në banjë, tualet, kuzhinë, pishinë apo në ambient jashtë.
- Hiqeni gjithmonë spinën e pajisjes kur dëshironi që ta lëvizni, tē pastroni pajisjen apo kur doni tē kryeni ndonjë mirëmbajtje tjetër. Pas montimit, mos i hiqni mbrojtëset gjatë përdorimit apo pastrimit.
- Kjo pajisje është parashikuar vetëm për përdorim shtëpiak në kushte pune normale.
- Mbajeni produktin larg zjarrit dhe mos e ekspononi drejtpërdrejt në dritën e diellit apo ndaj temperaturave tē larta.
- Mbajin flokët e gjatë larg pajisjes së ndezur për tē shmangur ngatërrimin e tyre në pajisje.
- Ndërsa qaja standarde WiFi e bazuar në 802.11b/g/n/ax në 2,4 GHz me kapacitet maksimal prej 64 mW EIRP (vetëm për produktin me funksionin WiFi).
- Bluetooth versioni 5.2 (LE) në frekuencë 2,4 GHz me kapacitet RF nën 10 mW EIRP (vetëm për produktin me funksionin Bluetooth).
- Aktivizoni rrjetin 2,4 GHz në rrugëzuesin tuaj përpara se tē çiftoni dhe rrjetet 5 GHz nuk mbështeten. Nëse keni ende problem me lidhjen, kontaktoni me mbështetjen në aplikacion.

## Fushat elektromagnetike (EMF)

Kjo pajisje është në përputhje me standartet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

### Riciklimi

Ky simbol do tē thotë që produkti nuk duhet tē hidhet me mbeturinat normale tē shtëpisë (2012/19/BE).



Ndiqni rregullat shtetërore për hedhjen e veçuar tē produktive elektrike dhe elektronike.

Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative ndaj mjedisit dhe shëndetit tē njeriut.

## Deklarata e thjeshtuar e konformitetit e BE-së

Nëpërmjet këtij dokumenti, DAP B.V. deklaron se radiopajisja e llojit CX3550 është në përputhje me direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garancia dhe mbështetja

Versuni ofron një garanci dyvjeçare pas blerjes për këtë produkt. Kjo garanci nuk vlen nëse defekti ndodh për shkak përdorimi të gabuar apo mosmirëmbajtjeje. Garancia jonë nuk prek të drejtat tuaja sipas ligjit si konsumator. Për më shumë informacion ose për të përdorur garancinë, viziton faqen tonë të internetit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informacion për të identifikuar CX2550/CX3550 me të cilin lidhet informacioni			
Përshkrimi	Simboli	Vlera	Njësia
Fluksi maksimal i ventilatorit	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Hyrja e korrentit të ventilatorit	P	43,8	W
Vlera e servisit	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Konsumi e energjisë në modalitet pasiv	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Fuqia akustike e ventilatorit	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Shpejtësia maksimale e ajrit	C	4,8	metra/sek
Standari i matjes për vlerën e servisit	IEC60879:2019		
Detajet e kontaktit për informacion të mëtejshëm	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Informacion për të identifikuar CX2050/CX3050 me të cilin lidhet informacioni			
Përshkrimi	Simboli	Vlera	Njësia
Fluksi maksimal i ventilatorit	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Hyrja e korrentit të ventilatorit	P	22,6	W
Vlera e servisit	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Konsumi e energjisë në modalitet pasiv	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Fuqia akustike e ventilatorit	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Shpejtësia maksimale e ajrit	C	5,0	metra/sek
Standari i matjes për vlerën e servisit	IEC60879:2019		
Detajet e kontaktit për informacion të mëtejshëm	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

## Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

### Opasnost

- Da biste izbegli opasnost od strujnog udara i/ili požara, vodite računa da u uređaj ne uđe voda ili neka druga tečnost, kao ni zapaljivi deterdženti.

### Upozorenje

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su doatile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.
- Decu mlađu od 8 godine trebalo bi držati dalje od aparata, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.
- Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.
- Vodite računa kako ne bi došlo do uvlačenja zavesa i drugih predmeta u ventilator tokom rada.
- Nemojte da umećete prste, štapiće niti druge predmete u mašinu kako biste izbegli strujni udar, povrede ili požar.
- Nemojte da koristite aparat blizu uredaja na gas i kamina.
- Oko aparata nemojte da prskate zapaljive materije, poput insekticida ili parfema.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili na sličan način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik.

### Opomena

- Aparat uvek postavite i koristite na suvoj, stabilnoj i horizontalnoj površini.
- Aparat nemojte da koristite u okruženjima sa visokom vlažnošću, kao što je kupatilo, toalet, kuhinja, bazen ili bilo koje okruženje na otvorenom.
- Uvek isključite aparat sa strujne mreže kada želite da ga prenestite, očistite ili obavite održavanje. Nakon sklapanja nemojte da uklanjate štitnike tokom korišćenja ili čišćenja.
- Aparat je namenjen samo za kućnu upotrebu pod normalnim uslovima rada.
- Proizvod držite dalje od vatre i nemojte da ga izlažete direktnom sunčevom svetlu niti visokim temperaturama.
- Držite dugu kosu dalje od aparata dok radi da biste izbegli upetljavanje kose u aparat.
- Standardni Wi-Fi interfejs zasnovan na 802.11b/g/n/ax pri 2,4 GHz sa maksimalnom izlaznom snagom od 64 mW EIRP (samo za proizvod sa funkcijom Wi-Fi).
- Bluetooth verzija 5.2 (LE) na frekvenciji od 2,4 GHz sa RF izlaznom snagom manjom od 10 mW EIRP (samo za proizvod sa funkcijom Bluetooth).
- Omogućite 2,4 GHz mrežu na ruteru pre uparivanja, a 5 GHz mreže nisu podržane. Ako još uvek imate problem sa povezivanjem, obratite se podršci u aplikaciji.

## Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj aparat uskladen je sa primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetskim poljima.

## Recikliranje

Ovaj simbol ukazuje na to da ovaj proizvod ne sme da se odlaze sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).



Pratite propise svoje zemlje za zasebno prikupljanje otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje doprinosi sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi.

## Pojednostavljena EU deklaracija o usklađenosti

DAP B.V. ovim putem izjavljuje da je radio oprema tipa CX3550 uskladena sa Direktivom 2014/53/EU. Ceo tekst deklaracije o usklađenosti za EU dostupan je na sledećoj internet adresi: [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Garancija i podrška

Versuni nudi dvogodišnju garanciju nakon kupovine ovog proizvoda. Ova garancija ne važi ako je kvar nastao usled nepravilne upotrebe ili lošeg održavanja. Naša garancija ne utiče na vaša potrošačka prava koja imate po zakonu. Za više informacija ili za pozivanje na garanciju, posetite našu veb lokaciju [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Informacije za identifikovanje CX2550/CX3550 na koji se odnose informacije			
Opis	Simbol	Vrednost	Jedinica
Maks. brzina protoka ventilatora	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Ulazna snaga ventilatora	P	43,8	W
Servisna vrednost	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Potrošnja energije u standby modu	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Nivo jačine zvuka ventilatora	L <sub>WA</sub>	59,8	dB (A)
Maksimalna brzina vazduha	C	4,8	metri/s
Standard merenja za servisnu vrednost	IEC60879:2019		
Podaci za kontakt za pronalaženje dodatnih informacija	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

Informacije za identifikovanje CX2050/CX3050 na koji se odnose informacije			
Opis	Simbol	Vrednost	Jedinica
Maks. brzina protoka ventilatora	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Ulazna snaga ventilatora	P	22,6	W
Servisna vrednost	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Potrošnja energije u standby modu	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Nivo jačine zvuka ventilatora	L <sub>WA</sub>	52,7	dB (A)
Maksimalna brzina vazduha	C	5,0	metri/s
Standard merenja za servisnu vrednost	IEC60879:2019		
Podaci za kontakt za pronalaženje dodatnih informacija	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands		

## Viktigt

Läs den här bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara handboken för framtida bruk.

### Fara

- Se till att inte vätska eller brandfarligt rengöringsmedel kommer in i apparaten eftersom det medför risk för elektriska stötar och/eller brandfara.

### Varning

- Den här produkten kan användas av barn från 8 års ålder, personer med olika funktionshinder samt av personer som inte har kunskap om produkten såvida det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur produkten används på ett säkert sätt och de eventuella medfördra riskerna.
- Barn under 3 år ska inte använda apparaten utan ständig övervakning.
- Barn ska inte leka med produkten.
- Rengöring och underhåll får endast utföras av barn om det sker under tillsyn av en vuxen.
- Se till så att inte gardiner eller andra föremål sugs in i fläkten när den körs.
- För inte in fingrar, pinnar eller andra föremål i maskinen. Om du gör det kan elektrisk stöt, fysisk skada och brand uppstå.
- Använd inte apparaten nära gasutrustning eller eldstäder.
- Spreja inte brandfarligt material som insektsmedel eller parfymer runt apparaten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller av annan behörig personal för att undvika olyckor.

### Varning

- Placera och använd alltid apparaten på en torr, stabil och plan yta.
- Använd inte apparaten i miljöer med hög luftfuktighet som badrum, toalett, kök, simbassänger eller i utomhusmiljöer.
- Dra alltid ur nätsladden när du vill flytta eller rengöra apparaten, eller utföra annat underhåll. Efter montering ska du inte ta bort skydden under användning eller rengöring.
- Apparaten är endast avsedd för hemmabruk under normala förhållanden.
- Håll produkten borta från eld och utsätt den inte för direkt solljus eller höga temperaturer.
- Håll långt hår borta från apparaten för att undvika att hår trasslar in sig i den.
- Standardgränssnitt för Wi-Fi baserat på 802.11b/g/n/ax vid 2,4 GHz med en maximal uteffekt på 64 mW EIRP (endast för produkter med Wi-Fi-funktion).
- Bluetooth-version 5.2 (LE) vid frekvensen 2,4 GHz med en RF-uteffekt på mindre än 10 mW EIRP (endast för produkter med Bluetooth-funktion).
- Aktivera 2,4 GHz-nätverket på routern före parkoppling. 5 GHz-nätverk stöds inte. Kontakta supporten i appen om du fortfarande har anslutningsproblem.

## Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten uppfyller tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

## Återvinning

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).



Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter.

Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

## Förenklad EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed deklarerar DAP B.V. att radioutrustningstypen CX3550 uppfyller direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Garanti och support

Versuni erbjuder två års garanti efter köp av den här produkten. Den här garantin gäller inte om en defekt beror på felaktig användning eller dåligt underhåll. Vår garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter som konsument. Besök vår webbplats [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) för mer information eller för att åberopa garantin.

Information för att identifiera den CX2550/CX3550 som informationen gäller			
Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Maximal fläktflödeshastighet	F	42,7	m <sup>3</sup> /min
Fläktens ineffekt	P	43,8	W
Servicevärde	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Fläktens ljudnivå	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Maximal lufthastighet	C	4,8	meter/sek.
Mätstandard för servicevärde	IEC60879:2019		
Kontaktpunkter för ytterligare information	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Nederländerna		

Information för att identifiera den CX2050/CX3050 som informationen gäller			
Beskrivning	Symbol	Värde	Enhet
Maximal fläktflödeshastighet	F	12,3	m <sup>3</sup> /min
Fläktens ineffekt	P	22,6	W
Servicevärde	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /min)/W
Effektförbrukning i standbyläge	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Fläktens ljudnivå	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Maximal lufthastighet	C	5,0	meter/sek.
Mätstandard för servicevärde	IEC60879:2019		
Kontaktpunkter för ytterligare information	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Nederländerna		

## Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

### Tehlike

- Elektrik çarpması ve/veya yanım tehlikesi oluşmasını önlemek için cihazın içine herhangi bir sıvı ya da yanıcı deterjan girmesine izin vermeyin.

### Uyarı

- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, duyumsal ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin denetiminden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.
- 3 yaşından küçük çocuklar, sürekli gözetim altında olmadıkları sürece cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Temizleme ve bakım, denetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Çalışma sırasında perdelerin veya diğer nesnelerin fanın içine çekilmemesine dikkat edin.
- Elektrik çarpmalarını, fiziksel yarananmaları veya yanımı önlemek için makineye parmak, çubuk veya başka nesneler sokmayın.
- Cihazı gazlı cihazların ve sömünelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazın çevresinde böcek ilacı veya parfüm gibi yanıcı maddeler püskürtmeyin.
- Cihazın güç kablosu hasarlıysa bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.

### Dikkat

- Cihazı daima kuru, sabit ve yatay bir yüzeyde bulundurun ve kullanın.
- Cihazı banyo, tuvalet, mutfak, yüzme havuzu veya herhangi bir açık ortam gibi yüksek nemli ortamlarda kullanmayın.
- Cihazı taşımak, temizlemek veya başka bakım işlemleri yapmak istediğinizde mutlaka cihazın fişini çekin. Montajdan sonra kullanım veya temizlik sırasında muhafazaları çıkarmayın.
- Cihaz sadece normal çalışma koşulları altında evde kullanım için uygundur.
- Ürünü ateşten uzak tutun ve doğrudan güneş ışığına veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Sağın cihaza dolanmasını önlemek için uzun saçları, çalışan cihazdan uzak tutun.
- Standart Wi-Fi arabirimini, 2,4 GHz'de 802.11b/g/n/ax protokollerileyile çalışır ve maksimum 64 mW EIRP çıkış gücüne dayanır (yalnızca Wi-Fi ılevi olan ürünler için).
- 10 mW EIRP'den düşük RF çıkışlı 2,4 GHz frekansında Bluetooth 5.2 (LE) sürümü (yalnızca Bluetooth ılevi olan ürünler için).
- Lütfen eşleştirme işleminden önce yönlendiricinizde 2,4 GHz ağı etkinleştirin. 5 GHz ağlar desteklenmez. Hala bağlantı sorununuz varsa lütfen uygulamadan destek ekibiyle iletişime geçin.

## Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli standartlara ve düzenlemelere uygundur.

## Geri dönüşüm

Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekiği anlamına gelir (2012/19/AB).



Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ile ilgili ülkenizin kurallarına uyun. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

## Basitleştirilmiş AB uygunluk bildirimi

İşbu belge ile DAP B.V., CX3550 radyo ekipman tipinin 2014/53/AB sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu internet adresinde bulunabilir: [www.philips.com](http://www.philips.com).

### Garanti ve destek

Versuni, bu ürün için satın aldıktan sonra iki yıllık garanti sunar. Bu garanti, arızanın yanlış kullanım veya kötü bakım nedeniyle ortaya çıkması durumunda geçerli değildir. Garantimiz, tüketici olarak kanunen haklarınızı etkilemez. Daha fazla bilgi almak veya garantiye başvurmak için lütfen [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

Şunlarla ilgili CX2550/CX3550 tanımlama bilgileri:			
Tanım	Simge	Avantajlı	Birim
Maksimum fan akış hızı	F	42,7	m <sup>3</sup> /dk
Fan güç girişi	P	43,8	W
Hizmet değeri	SV	0,98	(m <sup>3</sup> /dk)/W
Beklemede güç tüketimi	P <sub>SB</sub>	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	W
Fan sesi güç seviyesi	L <sub>WA</sub>	59,8	dB(A)
Maksimum hava hızı	C	4,8	metre/sn
Hizmet değeri için ölçüm standarı	IEC60879:2019		
Daha fazla bilgi için iletişim ayrıntıları	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Hollanda		

Şunlarla ilgili CX2050/CX3050 tanımlama bilgileri:			
Tanım	Simge	Avantajlı	Birim
Maksimum fan akış hızı	F	12,3	m <sup>3</sup> /dk
Fan güç girişi	P	22,6	W
Hizmet değeri	SV	0,54	(m <sup>3</sup> /dk)/W
Beklemede güç tüketimi	P <sub>SB</sub>	0,19	W
Fan sesi güç seviyesi	L <sub>WA</sub>	52,7	dB(A)
Maksimum hava hızı	C	5,0	metre/sn
Hizmet değeri için ölçüm standarı	IEC60879:2019		
Daha fazla bilgi için iletişim ayrıntıları	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, Hollanda		

## Важлива інформація

Перед тим як використовувати пристрій, уважно прочитайте цей посібник користувача та зберігайте його для майбутньої довідки.

### Небезпечно

- Щоб запобігти ураженню електричним струмом та/або виникненню пожежі, уникайте потрапляння рідини чи займистого засобу для чищення у пристрій.

### Попередження

- Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років або більше чи особи із послабленими фізичними відчуттями або розумовими здібностями, чи без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, ім було проведено інструктаж щодо безпечної користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- За відсутності постійного нагляду діти до 3 років повинні знаходитися під наглядом.
- Не дозволяйте дітям бавитися пристроєм.
- Не дозволяйте дітям виконувати чищення та догляд пристрою без нагляду дорослих.
- Пильнуйте, щоб занависки або інші предмети не заплуталися в вентиляторі під час роботи.
- Для запобігання ураженню електричним струмом, травмуванню або виникненню пожежі не вставляйте пальці, палиці або інші предмети у пристрій.
- Не використовуйте пристрій біля газових пристрій, камінів.
- Не розпилюйте навколо пристрою жодних займистих матеріалів, наприклад засобів від комах чи пахучих речовин.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його необхідно замінити у компанії Philips, звернувшись до сервісного центру, уповноваженого Philips, або фахівців із належною кваліфікацією.

### Увага!

- Завжди ставте і використовуйте пристрій на сухій, стійкій та горизонтальній поверхні.
- Не використовуйте пристрій у середовищах із високою вологістю, таких як ванна кімната, убиральня, кухня, басейн або будь-як зовнішнє середовище.
- Завжди від'єднуйте пристрій від електромережі, коли потрібно перемістити, почистити пристрій чи виконати інше обслуговування. Зібравши пристрій, не знімайте запобіжники під час використання або чищення.
- Пристрій призначено виключно для побутового використання за нормальних умов експлуатації.
- Тримайте виріб і батареї подалі від вогню й не залишайте їх під впливом прямих сонячних променів або високих температур.
- Тримайте довге волосся подалі від увімкненого пристрою, щоб уникнути його заплутування в пристрій.
- Стандартний інтерфейс Wi-Fi на базі 802.11b/g/n на 2,4 ГГц із максимальною вихідною потужністю 64 мВт EIRP (лише для виробу з функцією Wi-Fi).
- Bluetooth версії 5.2 (LE) з частотою 2,4 ГГц із вихідною РЧ потужністю менше 10 мВт EIRP (лише для виробу з функцією Bluetooth).
- Перед з'єднанням увімкніть на маршрутизаторі мережу 2,4 ГГц, адже мережі 5 ГГц не підтримуються. Якщо у вас і надалі виникають проблеми з підключенням, зверніться до служби підтримки в додатку.

## Електромагнітні поля (ЕМП)

Цей пристрій відповідає чинним стандартам і правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

## Утилізація

Цей символ означає, що цей виріб не підлягає утилізації зі звичайними побутовими відходами (2012/19/EU).



Дотримуйтесь правил розділеного збору електричних та електронних пристрій у вашій країні. Належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколошнє середовище та здоров'я людей.

## Спрощена заява про відповідність ЄС

Цим повідомленням компанія DAP B.V. стверджує, що радіообладнання типу CX3550 відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст заяви про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті: [www.philips.com](http://www.philips.com).

## Гарантія та підтримка

Versuni пропонує два роки гарантії на цей виріб після дати придбання. Ця гарантія втрачає чинність, якщо несправність виникла внаслідок неправильного використання або обслуговування пристріою. Наша гарантія не впливає на ваші законні права як споживача. Щоб отримати додаткову інформацію або скористатися гарантією, відвідайте наш вебсайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Інформація для ідентифікації даних щодо CX2550/CX3550			
Опис	Символ	Значення	Одиниці
Максимальна швидкість вентилятора	F	42,7	$\text{m}^3/\text{хв}$
Вхідна потужність вентилятора	P	43,8	Вт
Споживацька цінність	SV	0,98	$(\text{м}^3/\text{хв})/\text{Вт}$
Споживання електроенергії в режимі очікування	$P_{SB}$	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	Вт
Рівень потужності звуку вентилятора	$L_{WA}$	59,8	дБ(А)
Максимальна швидкість повітря	C	4,8	метрів/с
Стандарт вимірювання споживацької цінності	IEC60879:2019		
Контактна інформація для отримання додаткових відомостей	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands (Нідерланди)		

Інформація для ідентифікації даних щодо CX2050/CX3050			
Опис	Символ	Значення	Одиниці
Максимальна швидкість вентилятора	F	12,3	$\text{м}^3/\text{хв}$
Вхідна потужність вентилятора	P	22,6	Вт
Споживацька цінність	SV	0,54	$(\text{м}^3/\text{хв})/\text{Вт}$
Споживання електроенергії в режимі очікування	$P_{SB}$	0,19	Вт
Рівень потужності звуку вентилятора	$L_{WA}$	52,7	дБ(А)
Максимальна швидкість повітря	C	5,0	метрів/с
Стандарт вимірювання споживацької цінності	IEC60879:2019		
Контактна інформація для отримання додаткових відомостей	DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands (Нідерланди)		

## إعلان التوافق الخاص بالاتحاد الأوروبي المبسط

تعلن شركة DAP B.V. بموجب هذه الوثيقة أن نوع الجهاز اللاسلكي CX3550 يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي 2014/53/EU يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة الخاصة بالاتحاد الأوروبي على العنوان التالي عبر الإنترنت: [www.philips.com](http://www.philips.com)

### الضمان والدعم

تقدم شركة Versuni ضماناً لمدة سنتين على هذا المنتج بعد الشراء. هذا الضمان غير صالح في حال وجود عطل بسبب الاستخدام غير الصحيح أو الصيانة الديئنة. لا يؤثر هذا الضمان على الحقوق التي يمنهاك القانون بصفتك مستهلكاً. للحصول على مزيد من المعلومات أو للإستفادة من الضمان، تفضل بزيارة موقعنا الإلكتروني [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

المعلومات المطلوبة لتحديد CX2550/CX3550 المرتبطة به المعلومات			
الوحدة	القيمة	الرمز	الوصف
م³/دقيقة	42,7	F	معدل تدفق المروحة الأقصى
W	43,8	P	إدخال طاقة المروحة
(م³/دقيقة)/واط	0,98	SV	قيمة الخدمة
W	0,21(CX2550) 0,46(CX3550)	P <sub>SB</sub>	استهلاك الطاقة أثناء وضع الاستعداد
ديسيبل (أ) أمتار/الثانية	59,8 4,8	L <sub>WA</sub> C	مستوى طاقة صوت المروحة السرعة القصوى للهواء
IEC60879:2019			القياس المعياري لقيمة الخدمة
DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands			تفاصيل الاتصال للحصول على مزيد من المعلومات

المعلومات المطلوبة لتحديد CX3050/CX2050 المرتبطة به المعلومات			
الوحدة	القيمة	الرمز	الوصف
م³/دقيقة	12,3	F	معدل تدفق المروحة الأقصى
W	22,6	P	إدخال طاقة المروحة
(م³/دقيقة)/واط	0,54	SV	قيمة الخدمة
W	0,19	P <sub>SB</sub>	استهلاك الطاقة أثناء وضع الاستعداد
ديسيبل (أ) أمتار/الثانية	52,7 5,0	L <sub>WA</sub> C	مستوى طاقة صوت المروحة السرعة القصوى للهواء
IEC60879:2019			القياس المعياري لقيمة الخدمة
DAP B.V. Tussendiepen 4 a, 9206AD Drachten, The Netherlands			تفاصيل الاتصال للحصول على مزيد من المعلومات

## هام

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الجهاز واحفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

## خطر

- احرص على عدم تسرب أي سائل أو مادة تنظيف قابلة للاشتعال إلى داخل الجهاز تفادياً لحدوث صدمة كهربائية وأشوب حريق.

## تحذير

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين يبلغون 8 سنوات من العمر وما فوق والأشخاص الذين يعانون نقصاً في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو أولئك الذين تنصبهم الخبرة أو المعرفة، في حال تم الإشارة عليهم أو إعطاؤهم إرشادات تتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وإذا كانوا يفهمون المخاطر المرتبطة به.
- يجب إبقاء الجهاز بعيداً عن الأطفال دون عمر 8 سنوات ما لم يتم الإشارة عليهم بشكل مستمر.
- يمنع للأطفال من اللعب بالجهاز.
- لا يجوز للأطفال تنظيف الجهاز أو صيانته من دون مراقبة.
- احرص على ألا تمتضي المروحة الس�ائر أو الأشياء الأخرى وهي قيد التشغيل.
- لا تدخل أصبعك أو الألعاب أو أي أجسام أخرى في التلة تفادياً لحدوث صدمة كهربائية أو التعرض لأي إصابة جسدية أو تشوب حريق.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة التي تعمل على الغاز أو المواد.
- لا ترش أي مواد قابلة للاشتعال، مثل مبيدات الحشرات أو العطور بالقرب من الجهاز.
- إذا كان سلك الطاقة الرئيسية تالقاً، فيجب استبداله من قبل Philips أو مركز خدمة معتمد من Philips أو أشخاص مؤهلين لتجنب أي خطر.

## تنبيه

ضع الجهاز واستخدمه دائمًا على سطح جاف ومستقر وأفقي.

- لا تستخدم الجهاز في أماكن عالية الرطوبة مثل الحمام أو المرحاض أو المطبخ أو حوض السباحة أو أي بيئة خارجية.
- افصل الجهاز دائمًا عن مصدر الطاقة عندما تريده نقله أو تنظيفه أو إجراء عمليات صيانة أخرى. بعد التجميع، تجنب إزالة أجزاء الدمامية في أثناء التشغيل أو التنظيف.
- هذا الجهاز معد للاستخدام المنزلي فقط ضمن حالات التشغيل العادية.
- احرص على إبقاء المنتج في مكان بعيد عن النيران واللهمب واحرص ألا يتعرضن لضوء الشمس أو درجات الحرارة العالية.
- أبيق الشعر الطويل بعيداً عن الجهاز وهو قيد التشغيل لتجنب تشابك الشعر في الجهاز.
- تستند واجهة WiFi القياسية إلى ax/g/n/802.11b على تردد 2,4 جيجاهرتز مع قدرة إخراج تبلغ 64 ميللي واط من القدرة المكافئة لطاقة الإشعاع المتباين اتجاهياً (EIRP) كحد أقصى (فقط للمنتجات ذات وظيفة WiFi).
- إصدار Bluetooth 5.2 (LE) على تردد يبلغ 2,4 جيجاهرتز مع إخراج تردد لاسلكي يقل عن 10 ميللي واط من القدرة المكافئة لطاقة الإشعاع المتباين اتجاهياً (EIRP) (فقط للمنتجات ذات وظيفة Bluetooth).
- يُرجى تمكن شبكة 2,4 جيجاهرتز على جهاز التوجيه الخاص بك قبل الإقران، ولا يتم دعم شبكات 5 جيجاهرتز. إذا كنت لا تزال تواجه مشكلة في الاتصال، فيرجى التواصل مع قسم الدعم في التطبيق.

## الحقول الكهرومغناطيسية (EMF)

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير والأنظمة المطبقة المتعلقة بالposure للحقول الكهرومغناطيسية.

## إعادة التدوير

- يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادي (2012/19/EU).
- اتبع القوانين المعتمدة في بلدك لجمع المنتجات الإلكترونية والكهربائية بطريقة منفصلة. يساعد التخلص من النفايات بطريقة صحيحة في تفادي العواقب السلبية على البيئة وصحة الإنسان.







PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.  
This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.  
2024 © Versuni Holding B.V.



6420.010.2336.7 (17/12/2024)

